Uitgegeven No. 92, Walestraat Kaapstad, elken Maandag Teen Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.
Termen :—*In de Stad per jaar Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*
*** *Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 92, Waterstreet, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.
Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds 22 per Annum or Rds. 5 4; per Quarter.*
*** Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. H. A. J. Bier, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Davidtz, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. W. D. Simpson, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn, Caledon. De J. H. van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. D. Vermeulen, Colesberg; De Hr. A. Arnholz, Ceres De Hr. F. C. Veigt, Franschhoek, De Hr. J. M. Johnson, George; De Hr. M. Noome, Jr, Graaff-Reinet; De Hr. N. Meyer, Sr., Hartenbosch Mosselbaai; De Hr. M. W. Theunissen, Paardeberg; De Hr. D. P. van Huyssteen, Hz, Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. B. Wethmar Malmesbury de Hr A. Stiemens, Pretoria. De Hr. G. W. B. Wehmeyer, Langekloof; De Hr. H. P. Wiegman, Paar; De Hr. C. Standerwick, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr. H. A. Zinn, Tulbagh; Le eer van Jongen, Richmond; De heer M. W. Theunissen, Riversdale; De heer G. Brehm, Uitenhage; De heer P. J. Pentz, Wellington; De heer C. Beck, Worcester; De heer G. de Kock, Wynberg; De heer h. Marais, Fauresmith; De heer Hugh Tinney, Cape Town; De heer C. A. Neser, Middelburg; De heer P. W. O. Auret, Robertson; De heer Thomas Melvill du Toit, Port Elizabeth; De heer K. J. de Kok, Winburg; De heer J. S. de Villiers, Marraysburg; De heer F. S. Innes Namaqualand; De heer K. de Lint, Piketberg; Heer J. Cornelissen, Somerset West, de Hr A. F. Schubart, Potchefstroom, De heer J. A. D. Desvages, Willowmoor.

DEEL XXXVII. DONDERDAG, DEN 5 JULY 1866. No. 3,184.

Zuid-Afrikaansche Associatie.

DE VERKOOPING
DER
Twee Cottages en Grond
Te Wynberg,
Behoorende aan den heer JOHN MARSHFIELD,
UITGESTELD uithoofde van den ongunstigen staat van het weder, zal nu stellig plaats vinden, op de plaats,
OP HEDEN,
(DONDERDAG), DEN 5 JULY, DES MORGENS,
Ten 11 ure,
Met Liberale Bonus;
A. DENYSSEN, Sec., Z. A. Associatie.
De heer J. A. BAM, Afslager.
N.B. Voor byzonderheden, zie *Mercantile Advertiser*, van den 20ste Juny.

Z. A. ASSOCIATIE.
Verkooping van Grond,
AAN WYNBERG.
In den Boedel van ROBERT COOPER.
DE Directeuren van de Zuid-Afrikaansche Associatie, als Executeuren in den bovengemelden Boedel, zullen laten verkoopen, op de Plaats
OP MAANDAG,
DEN 9 JULY AANST., TE 11 URE A.M.,
Het restant van het Eigendoms en Erfpachtland met de Gebouwen daarop, gelegen te Wynberg, verleend aan wylen den Heer R. COOPER, groot te zamen 51 kwadraat roeden en 14 dito voeten.
De Kaart kan worden ingezien en verdere byzonderheden worden vernomen, op het kantoor der Associatie.
A. DENYSSEN, Sec.
Kaapstad, Kerkplein, 27 Juny, 1866.

Bureau van den Baljuw.
Kaapstad, den 28 Juny 1866.
IN Executie van Gewysden van het Oostelyke Distrikts hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelyk :—
AFDEELING PORT ELIZABETH.
DE KONINGIN versus THOMAS HOLDSTOCK
Op Vrydag, den 13 July, 1866, ten 10 ure voormiddags, aan het Woonhuis van Gedagte, Walmerweg, te Port Elizabeth, van Huisraad, Aardewerk, Keukengereedschap, een aantal flaschen Rum, Genever, Brandewyn, Wyn en Bier, alsmede op fust; verder Tabak, Varkens, Zadel en Toom, Kruiwagen, edige Vaten, enz.
PERCY VIGORS, Baljuw.

PAARL.
Gird's Hotel
WORDT nu voortgezet door den Ondergeteekende. Bezoekers zullen alle gemak en geryf aan bovengemeld Establisement genieten.
J. A. DU TOIT.
Paarl, 10 Mei, 1866.

D'Urban Weg Statie.
PASSAGIERS tusschen D'URBAN en de bovengemelde Statie kunnen nu gemakkelyke plaats krygen in een overdekte Postkar, dagelyks twee malen HEEN en TERUG gaande om beide Treinen te ontmoeten.
N.B. Een goede Kar en Paarden, zyn altoos in het Dorp D'Urban te huur te bekomen op de kortste kennisgeving.
J. MURPHY, Postkontrakteur.
D'Urban, 3 July 1866.

Pleuro Pneumonia,
OF
LONGZIEKTE,
RUNDERPEST EN PAARDENZIEKTEN.
DE heer J. GIBB verzoekt de Landbouwende Bevolking te berigten, dat hy een Geneesmiddel voor bovengemelde ziekten heeft ontdekt. Getuigschriften omtrent de krachtdadigheid van het Geneesmiddel zyn te zien te No. 120, Langestraat, Kaapstad.

BERIGT AAN
BOEREN EN ANDEREN.
DE Stercus Company is nu bereid orders te ontvangen voor eenige hoeveelheid hunner MEST tegen £2 per TON, Kontant.

TULBAGH.
Bergman's Hotel.
WORDT met den eersten Juny verplaatst naar den ingang van het dorp, regt tegenover het Woonhuis van den Heer L. WERNER.

Onderwys.
EEN Jonge Dame, gewoon aan het geven van Onderwys, en die ook Muzyk en Hollandsch verstaat, verlangt eene betrekking als Engelsche Gouvernante in eene Hollandsche familie in den omtrek van Koeberg of Tygerberg. De beste getuigschriften kunnen geleverd worden. Voor byzonderheden adres aan dit Kantoor.

HOEST, ENGBORSTIGHEID, EN AANVANKELYKE TEERING worden volkomen genezen door
KEATING'S HOESTKLONTJES.
Overleidende volgens de ontzaggelyke aanvraag, staat de ALGEMEEN GENEESMIDDEL nu boven aan in de publieke gunst en vertrouwen; deze uitkomst is verkregen door den toets van vyftig jaren onderwinding. Deze Klontjes zyn verkrygbaar in iedere Britsche Kolonie, en door geheel Indie en China, waar zy ook ingevoerd zyn, zyn ze hoog gewaardeerd. Voor Hoest, Engborstigheid en alle aandoeningen van de Keel en Borst zyn zy het aangenaamste en krachtdadigste geneesmiddel.
Toebereid en verkocht in doosjes en fleschjes van verschillende grootte, door THOS. KEATING, Chemist, enz., 79 St. Pauls Kerkhof, London. In het klein verkocht door alle Droogisten en Patente Medicyn verkoopers in de wereld.

KENNISGEVING.
DR. BICCARD is verhuisd naar LOOPSTRAAT hoek van Kerkstraat.
Kaapstad, 29 Juny, 1866.

MALMESBURY EXECUTEURS KAMER
EN
VOOGDIJ MAATSCHAPPY
PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
KOSTBAAR VASTGOED,
IN HET DORP MALMESBURY.
In den Insolventen Boedel van Jacob Gryffenberg.
De Ondergeteekenden, als Curatoren in den opgemelden Boedel, zullen publiek doen verkoopen,
Op Maandag, 9 July aanst.,
Het ERF en WOONHUIS door den Insolvent bewoond.
Een ERF, met een GEBOUW, gebruikt als een Smids- en Wagenmakers Winkel.
Een GEBOUW, verdeeld in Huurkamers, en als zoodanig een goede Huur opbrengende.
Zekere 10 STUKKEN GROND, zijnde gedeelte van den Eigendoms Grond voorheen tot de Kerk behoorende.
VERDER,
12 Koeyen, 1 Wagen, 1 Open Kar, 1 Water Kar, 1 Paar Kar Tuigen, restanten Houtwerk, enz., enz., enz.
J. W. MOORREES, } Gez.
H. D. J. DU TOIT, } Curatoren.
De Heer A. H. Moorrees, Afslager.

MALMESBURY EXECUTEURS KAMER
EN
VOOGDIJ MAATSCHAPPY
VERKOOPING VAN
ERVEN GRONDS.
In den Insolventen Boedel van J. G. L. Daly.
De Ondergeteekende, in zijne capaciteit als Eenige Curator in den Insolventen Boedel van JOHS. GERHS. LOMBAARD DALY, zal
Op Maandag, 9 July aanst.,
Onmiddelijk na de verkooping van de Goederen in den Boedel van JACOB GRIFFENBERG), publiek doen verkoopen:
2 ERVEN, gelegen aan den Noorder ingang van het Dorp, naast aan de woning van den Ondergeteekende.
3 STUKKEN GROND, tot dezen Boedel behoorende, gelegen ten Zuiden van de Pastorie, zynde gedeelte van den Eigendoms GROND onlangs behoorende tot de Kerk.
H. D. J. DU TOIT, Eenige Curator.
De Heer A. H. Moorrees, Afslager.

BY J. C. JUTA,
BOEKHANDELAAR, KAAPSTAD,
IS THANS VERKRYGBAAR
VOLKSGENEESKUNDE VOOR ZUID AFRIKA,
DOOR
F. L. C. BICCARD,
Medicinae Doctor, vroeger te D'Urban en Kaapstad, thans te Malmesbury.
Prys voor Kaapstad, 5 Shillings per Exemplaar,
„ Buiten, met inbegrip van Postgeld, 6 Shillings.
Indien men 6 Shillings zendt in Stamps of in Post Office Orders, wordt het Boek per Boekpost toegezonden.
Dit Handboek, dat eenvoudige middelen en raadgevingen behelst tegen de Kwalen en Krankheden der Menschen, en inzonderheid uitgebreide hoofdstukken bevat over *Vrouwen en Kinder Ziekten*, zal niet alleen daar waar men op grooten afstand van een Geneesheer woont, maar *overal* met nut en voordeel geraadpleegd worden, en *het behoort in iedere huishouding te worden aangeschaft.*

Kaapsche Handelsbank.
Algemeene Jaarlyksche Byeenkomst.
Berigt aan Deelhebbers.
INGEVOLGE Arts. 24 en 26 van de Akte van Overeenkomst, wordt by deze kennis gegeven, dat de Jaarlyksche Algemeene Byeenkomst gehouden zal worden in de Bank Gebouwen, No. 32, Adderleystraat, op
Zaturdag, den 7 July aanstaande,
TEN 11 URE 'S VOORMIDDAGS,
om aan Deelhebbers voor te leggen een Staat van de aangelegenheden der Bank, en het Verslag van Direkteuren; om het bedrag van Dividend te verklaren, en om drie Direkteuren te kiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren J. J. HOFMEYR, R. C. LOGIE, en D. A. DE VILLIERS, die volgens Artikel 24 van de Akte van Overeenkomst aftreden, maar weder verkiesbaar zyn.
Om Direkteuren te verkiezen ter aanvulling van de vacaturen ontstaan door het aftreden der bovengemelde Direkteuren, moeten de namen van Kandidaten die op de Byeenkomst zullen worden voorgedragen, in geschrifte aan Direkteuren worden ingezonden vóór of op den 15 dezer.
Op last van Direkteuren,
TOBIAS MOSTERT, Kassier.
Kaapsche Handels Bank, Kaapstad, 2 Juny, 1866.

MET referte tot bovengemelde Advertentie, wordt by deze kennis gegeven, dat de aftredende Directeuren behoorlyk genominneerd zyn voor herkiezing.
Op last van Directeuren,
TOBIAS MOSTERT, Kassier.
15 Juny 1866.

MALMESBURY
LANDBOUW
En Handels Bank.
Berigt aan Deelhebbers.
INGEVOLGE Arts. 24, 26 en 46 van de Acte van Overeenkomst, wordt by deze kennis gegeven, dat de Vierde Jaarlyksche Algemeene Byeenkomst gehouden zal worden in de Bank Gebouwen op
Maandag, 16 July 1866,
TEN 10 URE V.M.,
ten einde aan Deelhebbers voorteleggen de Opgaaf van de aanlegenheden der Bank en het Verslag der Directeuren, het bedrag van Dividend te verklaren, en drie Directeuren te kiezen in de plaats van de heeren H. D. J. DU TOIT, D. J. ACKERMAN en F. L. SIEBRITS, die by beurtwisseling aftreden ingevolge Art. 24 der Acte van Overeenkomst, maar weder verkiesbaar zyn.
Ten einde Directeuren te kiezen ter aanvulling van de vacaturen veroorzaakt door het aftreden der bovengenoemde Directeuren, moeten de namen van Candidaten die op de Byeenkomst zullen worden voorgedragen, aan de Directeuren in geschrifte worden ingezonden door twee stemgeregtigde Deelhebbers, voor of op den 18 dezer.
Geene Aandeelen in deze Bank zullen worden overgedragen van af den 20 dezer, tot den 16 July aanstaande.
☞ Van en na den 1 July aanstaande zullen Alphabetische Lysten van de Deelhebbers, met het getal Aandeelen en Stemmen, door de Deelhebbers verkrygbaar zyn aan het Kantoor der Bank, en aan het Kantoor van de *Zuid-Afrikaan*, Walestraat, Kaapstad.
Op last van Directeuren,
J. W. MOORREES, Kassier.
Malmesbury Landbouw en Handels Bank, 2 Juny, 1866.

MET referte tot bovenstaande Advertentie, wordt by deze kennis gegeven, dat de Heeren
H. D. J. DU TOIT,
F. L. SIEBRITS,
D. J. ACKERMAN,
M. SMUTS, en
J. G. L. CROESER,
behoorlyk in nominatie zyn gestelt ter aanvulling van de vacaturen in de Directie dezer Bank.
Op last van Directeuren,
J. W. MOORREES, Kassier.
Malmesbury Landbouw en Handels Bank, 19 Juny, 1866.

Boyveau Laffecteur's Rob.
Geauthoriseerd en opgenomen door de Geneeskundige Faculteit van Frankryk.
DEZE SYROOP, toebereid en als echt gewaarborgd door de naamteekening van DR. GIRANDEAU DE ST. GERVAIS, is voortreffelyker als de essenz en syropen van Sarsaparilla, Luisinier, Jodine van Potassium en andere kuurachtige toebereidselen; zynde gemakkelyk te verduwen, en aangenaam voor smaak en reuk. De ROB wordt aanbevolen door de Geneeskundige Praktizyns van alle landen voor de genezing van Douwworm, Gezwellen, Kanker, Verzweringen, ontaande *gales* Scheurbuik, Schurft, en Witte Vloed. De Rob de Boyveau Laffecteur is nuttig voor de radikale genezing, en in een zeer korten tyd, van scherpen witten vloed, en nieuwe en oude aanstekelyke kenteekenen. De ROB generst vooral syphilitische ziekten, hetzy primitief, of voor de tweede of derde reis.
De HANDEL wordt voorzien by referte aan den Ondergeteekende.
DR. GIRANDEAU DE ST. GERVAIS.
12, Rue Richer, Parys.
Algemeen Depôt, in de Kaapstad—L. AVERY.

Bron's Injèctie
DE eenigste die generst zonder er iets bytevoegen Onfeilbaar tezen de hardnekkigste syphilitische ziekten, en voortreffelyker dan eenige behandeling met Copaiba, enz., die alleen de maag vernielen.
30 jaren Welslaging.
Parys, by BRON, Chemist, No. 18, Boulevard Magenta. Algemeen Depôt:—In de Kaapstad, L. AVERY, KIRKMAN en KOLLER.
Te Natal:—EDWIN L. CHALLINOR.

Westelyke Provincie Bank.
Tweede Algemeene Vergadering.
OVEREENKOMSTIG de 19de en 21ste Sectien van de Acte van Overeenkomst, wordt hierby kennis gegeven dat de Jaarlyksche Vergadering in het Bank Gebouw zal worden gehouden, op
Maandag den 16 July aanstaande,
TEN 10 URE VOORMIDDAGS,
om aan de Aandeelhouders den Staat van de Zaken van de Bank en het Rapport der Direkteuren voor het jaar eindigende 30 Juny, 1866, over te leggen, het bedrag van het divident te verklaren, en drie Direkteuren te verkiezen in de plaats van den Wel-Ed. Heer J. R. ZEEDERBERG, M.D., en de Wel-Ed. Heeren ABR. BOSMAN DE VILLIERS en C. C. A. DE VILLIERS, die aftreden. Een van hen zal ingevolge de 19de Sektie van de Akte van Overeenkomst herkiesbaar zyn.
Op last van het Bestuur,
B. P. DU PLESSIS, Kassier.
W. P. Bank, Paarl, 8 Juny, 1866.

KAAP DE GOEDE HOOP
Trust en Assurantie Maatschappy
No. 41, HEERENGRACHT, KAAPSTAD.
OPGERIGT 1840,
En later bekrachtigd by Ordonnantie van den Gouverneur en den Wetgevenden Raad,
IN 900 AANDEELEN VAN £25 ELK.
KAPITAAL,—£22,500.
Voor de Assurantie van Vaste en Losse Goederen tegen Brand, en de Administratie van Boedels.
DIRECTEUREN:
Wel-Ed. Heer R. P. DOBIE, Voorzitter.
Wel-Ed. Hr. W. Hiddingh, Wel-Ed. Hr. T. Hall,
„ „ T. Ansdell, „ „ J. King,
„ „ F. F. Rutherfoord, „ „ J. B. Elden
Edele Heer E. Landsberg
AUDITEUREN:
Wel-Ed. Heeren JOHN ROSS en T. E. JONES.
BRAND ASSURANTIE DEPARTEMENT.
PREMIEN (KAAPSTADS RISICO) PER £100

	Onder Plat.	Onder Leyen of Panen Daken.	Rieten Daken.
Private Woonhuizen	2s. d.	3s. d.	12s. 6d
Winkels en Pakhuizen, geene gevaarlyke goederen bevattende	4s. d.	5s. d.	15s. 6d.
Winkels en Pakhuizen, gevaarlyke goederen bevattende	5s. d.	6s. d.	17s. 6d.
Gebouwen waarin gevaarlyke ambachten gedreven worden	6s. 8d.	7s. 6d.	Speciale

Speciale Assuranties naar den aard der risico.
W. L. MILLARD, Sec.

Koloniale Bank.
21 Adderley - straat.
OPGERIGT 1844

Kapitaal	...	...	£100,000	0 0
Opbetaald	...	...	60,000	0 0
Reserve Fonds	...	...	10,000	0 0

DIRECTEUREN.
De Wel-Ed. Heer J. J. L. SMUTS, Voorzitter
„ J. H. REDELINGHUYS
„ EWAN CHRISTIAN.
„ JAMES ABERCROMBIE, Sr., M.D
„ R. P. DOBIE
„ CHAS. BARRY
„ R. A. ZEEDERBERG
De Edele Heer J. H. WICHT
De Wel-Ed. Heer G. J. NICHOLLS
KOLONIALE AGENTSCHAPPEN.
De Frontier Commercial en Agricultural Bank, Grahamstad,
De Port Elizabeth Bank,
De Westelyke Provincie Bank, Paarl.
De Somerset Oost Bank,
De Koloniale Bank van Natal,
LONDONSCH AGENTSCHAP.
De Union Bank van London.
DE Koloniale Bank geeft Renten op loopende Rekeningen, tegen DRIE per cent. per jaar op het kleinste maandelyksche saldo, wanneer het £200 bedraagt en meer, en op Vaste Deposita, in sommen van £10 en meer, tegen de ondergemelde schaal, te weten :—
Voor 12 maanden, 5 per cent per jaar,
„ 6 „ 4 „ „
Wissels op Engeland gekocht en verkocht.
Aanzoeken om disconto worden ontvangen en overwogen op Dinsdags, Donderdags en Zaturdags, ten 11 ure 'smorgens.
Op last van Directeuren,
A. SCHIRREFFS, Kassier.
Kaapstad, 15 January 1866.

Executeurs Kamer.
Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelyke Acte gedateerd 22 Augustus, 1838.
Tegenwoordige Acte ingelyfd door Acte des Parlements.
DIRECTEUREN.
De Wel-Ed. Hr. O. J. TRUTER, Voorzitter,
„ „ A. D. KRYNAUW.
„ „ W. HIDDINGH, L.L.D.
„ „ P. A. BRAND.
„ „ W. L. BLOEM,
AUDITEUREN.
De Heeren J. C. SCHICKERLING en J. C. DE WET.
C. J. C. GIE, M.A., Secretaris.
De Kamer zal door hare Secretaris Boedels blyven aannemen.

MUTUEEL
LEVENS ASSURANTIE GENOOTSCHAP
VAN DE
KAAP DE GOEDE HOOP.
Bedragen van opgeloopen Fonds op 31 Mei 1865, £210,561 10 9
POLISSEN TOEGEKEND 2,350.
Bedragen van Premiums, ontvangen van den aanvang, van 27 Mei 1845 tot 31 Mei 1865 ..... £192,159 14 8
Vorderingen op het Genootschap uithoofde van sterfgevallen, betaald £127,489 2 2
Winsten, veranderd in tegenwoordige betalingen..... 15,708 5 4
Directeuren:
De Heer CHARLES BELL, Voorzitter,
eHr. P. A. BRAND, — P. G. VAN DER BYL
— JAS. MURISON, — J. R. MARQUARD
— C. MANUEL, L.W.V. — EDW. HULL,
— S. SOLOMON, L.W.V. — G. MYBURGH,
Curatoren.
P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL en J. MURISON,
Auditeuren,
De Heeren J. P. HERMAN en S. V. HOFMEYR
Secretaris, de Heer J. C. GIE, Junior.
Buiten Agenten.
Adelaide..... De Heer H. HUTTON.
Beaufort..... De Heer C. PRITCHARD,
Burgersdorp.. De Heeren BARRY & NEVEN,
Caledon..... De Heeren BOURHILL & Co.
Ceres..... De Heer WM. MCINTYRE.
Clanwilliam.. De Heer G. FOSTER,
Colesberg.... De Heer———
Cradock,..... De Heer J. E. NELSON,
George..... De Heer MICH. O'CONNELL,
GraaffReinet. EXECUTEURS KAMER,
Grahamstad... De Heer W. OGILVIE,
K. Wms. Town De Heer J. WALKER, jun.
Knysna..... De Heer P. C. METELERKAMP.
Malmesbury... De EXECUTEURS KAMER
Mossel Baai.... De Heer H. W. DE WET,
Murraysburg... De Heer P. H. MEIRING.
Natal ..... De Heer T. SHEPSTONE, Jr.
Oudtshoorn... De Heer THEODOR MEYER,
Paarl,..... De Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D
Port Elizabeth De Heer E. L. KIFT,
Queenstown..... De Heer S. CORYNDON.
Richmond..... De Heer M. M. TAIT,
Robertson..... De Heeren BARRY & NEVEN
Riversdale..... De Heeren BARRY & NEVEN,
Stellenbosch .. De Heer J. WEGE,
Springbokfontein ———
Swellendam.. De Heeren BARRY & NEVEN,
Uitenhage.... De Heer GEO. BREHM,
Victoria West.. De Heer J. B. AURET.
Worcester..... De Heer J. D. HUGO,

TABULAIR OVERZIGT VAN BYVOEGINGEN TOT POLISSEN.
Opgeloopen som in 1862, betaalbaar by everlyde op de assurantie van een leven voor £100, al de winste waarop gevoegd zyn by de Polis.

Op Polissen ged. voor 1 Nov.	1864—	£102	15	0
—	—	1863—	105	10	0
—	—	1862—	108	5	0
—	—	1861—	111	15	4½
—	—	1860—	115	5	8½
—	—	1859—	118	16	1
—	—	1858—	122	7	4½
—	—	1857—	125	18	7½
—	—	1856—	129	9	11½
—	—	1855—	133	7	7½
—	—	1854—	137	5	4
—	—	1853—	141	3	0½
—	—	1852—	144	6	6½
—	—	1851—	147	10	0½
—	—	1850—	150	13	7
—	—	1849—	154	1	4½
—	—	1848—	157	9	[illegible]
—	—	1847—	160	17	0
—	—	1846—	164	4	9½
—	—	1845—	167	12	7½

Openlegging van den voortgang van het Genootschap van 31ste Mei van elk jaar, sedert deszelfs aanvang:

Jaren.	Getal Polissen.	Bedragen verassureerd	Jaarlyksche Inkomsten.	Opgeloopen Fonds.
1846	301	£147,200	£4,674 0 0	£4,214 0 0
1847	318	156,750	5216 0 0	6,903 0 7
1848	402	211,150	6901 0 0	11,975 0 0
1849	485	263,700	8314 0 0	15,116 15 3
1850	546	299,350	10,000 0 0	24,063 0 0
1851	608	332,500	11,500 0 0	30,274 12 [illegible]
1852	630	345,712	12,058 0 0	36,971 [illegible] 9
1853	659	362,110	13,284 16 11	43,912 [illegible] 9
1854	725	396,000	15,000 0 0	52,120 6 9
1855	768	424,600	15,372 3 0	58,868 2 9
1856	826	455,831	17,890 18 4	73,289 16 9
1857	893	521,830	19,426 11 2	83,645 15 9
1858	966	561,355	20,302 12 3	94,[illegible]60 12 5
1859	1078	652,000	24,510 3 3	106,963 9 9
1860	1229	736,280	26,682 5 4	120,479 3 7
1861	1351	809,491	29,249 6 0	139,070 1 0
1862	1476	92[illegible],456	34,379 4 7	159,800 0 14
1863	1618	146,88[illegible]	35,757 8 9	172,737 6 7
1864	1718	100,87[illegible]	38,287 5 8	191,451 10 9
1865	1880	1,212,651	44,016 0 0	21[illegible],561 10 0

PREMIUM VOOR ASSURANTIEN VOOR £100
OP ENKELE LEVENS
VOOR DEN GEHEELEN LEEFTYD.

Ouderdom.	Premium. £	s.	d.	Ouderdom.	Premium. £	s.	d.
14	1	15	5	35	2	17	6
15	1	16	5	36	2	19	0
16	1	17	6	37	3	0	6
17	1	18	6	38	3	2	3
18	1	19	7	39	3	3	9
19	2	0	7	40	3	5	6
20	2	1	6	41	3	7	5
21	2	2	5	42	3	9	3
22	2	3	3	43	3	11	3
23	2	4	1	44	3	13	4
24	2	4	11	45	3	15	6
25	2	5	10	46	3	17	9
26	2	6	10	47	3	0	3
27	2	7	10	48	4	2	9
28	2	8	11	49	4	5	0
29	2	10	0	50	4	8	3
30	2	11	[illegible]	51	4	11	2
31	2	12	[illegible]	52	4	14	2
32	2	13	6	53	4	17	4
33	2	14	9	54	5	0	8
34	2	16	1	55	5	4	2

De Premiums zyn betaalbaar jaarlyks vooruit, of aan begeerte van den verassureerden half-jaarlyks, met een kleine verhooging van Schaal.
Daar dit een MUTUEEL ASSURANTIE GENOOTSCHAP is, worden de winsten niet, gelyk in maatschappyen van Eigenaren, onder de Deelhebbers en Assureerders verdeeld.—Het GEHEEL behoort aan de houders van Polissen.
De winsten zullen verdeeld worden onder de houders van Polissen, op het einde van elke DRIE JAREN, en elk houder kan zyn Aandeel doen voegen by de som door hem verassureerd, of tot eene tegenwoordige betaling doen strekken, of doen aanwenden ter vermindering van toekomstige jaarlyksche premien door hem te betalen.
Personen die assureren willen moeten hunne *doopattesten* of zoodanige andere bewyzen van hunnen ouderdom leveren als de Directie genoegzaam oordeelen mogt.
PERSONEN die assureren willen worden NIET belast met de FEE betaalbaar aan de Geneesheeren van het Genootschap.
KANTOOR UREN VAN 9 TOT 4.
Op last van het Collegie.
J. C. GIE, Jun. Secretaris.

Publieke Verkooping

VAN

Vatwerk, enz., enz.,

TE GROENBERG.

DE Ondergeteekende, gelast door den Heer M. M. DU TOIT, zal op

Woensdag, den 11den July aanst.,

's morgens ten 10 ure precies,

Publiek verkoopen, op den Plaats JAKALS VALLEIJ, behoorende aan den Heer J. F. MALAN, D.G.zn., de volgende LOSSE GOEDEREN, bestaande in :—

8 18 Halfaams Vaten
5 Kuipen
2 Leggers
1 Brandewyns Ketel en Koelvat Compleet
Trap en Onder Balies
Kajatenhouten Trechter
1 Kooperen Kraan, en Verscheidene andere Losse Goederen.

P. J. PENTZ, J.F.zn., Afslager.

Wellington, 3 Julij, 1866.

PAARLSCHE

Executeurs Kamer.

VERKOOPING VAN

VASTE & LOSSE GOEDEREN,

TE KLEIN DRAKENSTEIN

IN DE BOEDELING DE PAARL.

In den Insolventen Boedel van JOZUA PETRUS MALHERBE, P.zn.

ZULLEN worden verkocht op de Plaats zelve, op

Donderdag, 19den July,

1. Des Insolvents welbekende en vruchtbare Plaats, gelegen te Klein Drakenstein, gedeelte van de Plaatzen "LANGUEDOC" en "MINE," beplant met omtrent 32,000 Wyngaard stokken, en eene verscheidenheid Vruchtboomen, en volop voorzien van een sterken Stroom LOOPEND WATER.

2. DE LOSSE GOEDEREN, bestaande uit de gewone verscheidenheid HUISRAAD en BOERDERY GEREEDSCHAP, benevens 1 Paard, 1 Vark, enz.

Bonus zal gegeven worden.

M. VAN DER SPUY, Hz., eenige Curator.

W. P. Bank Gebouwen,
Paarl, 2 July 1866.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Afslagers.

OP bovengemelde Verkooping zullen worden verkocht. voor rekening van den Insolventen Boedel van GEORGE SEBASTIAAN WOLVAART, van Ceres.

Een extra Wagen, 1 Kar, 13 Goedgedresseerde Rij- en Trek Paarden, 1 span Tuigen voor 10 Paarden, 2 Ploegen, benevens eenige artikelen HUISRAAD.

M. VAN DER SPUY H.zn.,
Eenige Curator.

Paarlsche Executeurs Kamer,
Paarl, 2 July, 1866

Publieke Verkooping

VAN KOSTBARE

VASTE EN LOSSE GOEDEREN,

TE GROENBERG,

In den Insolventen Boedel van DANIEL JOHANNES MALAN, J. J.z., van Eikenboom.

DE Curatoren in bovengemelden Insolventen Boedel, zullen op

Donderdag, den 19 July,

's Morgens ten 10 Ure precies,

Publiek doen verkoopen,

Zekere Plaats genaamd EIKENBOOM, gelegen te Groenberg, omtrent 2 ure rijdens van het Dorp Wellington, bebouwd met een hecht en stevig WOONHUIS, en verscheidene andere Buitengebouwen, welke alllen in den besten staat van reparatie zyn, groot 575 morgen. Zy is bekend als een der beste ZAAIPLAATSEN in het distrikt, alsmede geschikt tot het aankweeken van een WYNGAARD, hebbende ook by uitstek VEEWEIDE en volop voorzien van WATER uit groote DAMMEN, en uit de Compagnies Rivier en thans Bezaaid met 15 mudden GRAAN.

VOORTS:

Losse Goederen,

Wagens, Karren, Dubbele en Enkele Voor-Ploegen, Eggen, Tuigen, Dras Machine, Zeisen, Kajaten en andere Houten Balies, 1 Extra Geweer, enz., en wat verder tot een Complete Boerderij behoort.

VERDER.

De gewone HUISRAAD, alsmede 6 Eezels en wat verder op de dag der verkooping zal worden voorgebragt.

C. J. C. GIE, } Gez.
P. J. PENTZ, J.F.zn., } Curatoren.

Wellington, 3 July, 1866.

P. J. PENTZ, J.F.z., Afslager.

---

800 Extra vette Kaapsche Hamels
300 Do. do. Merino do.
100 Do. do. Kapater Bokken

OP MORGEN, den 6den July, zal opgemeld getal extra vette Schapen en Bokken, publiek worden verkocht, te Klapmuts Station.

J. C. W. DE VILLIERS.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Vendu Afslagers.

---

600 Extra Vette Kaapsche Schapen.

OP MAANDAG, den 9den Julv, zal opgemeld getal uitmuntende Schapen publiek worden verkocht, te Klapmuts Station. Deze vendutie is niet doorgegaan zoo als vroeger geadverteerd, uithoofde van het ongunstig weder.

J. F. PEPLER.

DE VILLIERS, MARAIS &Co., Vendu-Adms.

1050 Extra Vette Merino Hamels
120 Do. do. Kapater Bokken.

DE Ondergeteekende zal op DONDERDAG, 12den July eerstk., aan Klapmuts Rivier Statie, per publieke vendutie laten verkoopen, bovengemeld getal extra vette Hamels en Kapater Bokken, die zeker present zullen zyn.

IK. HARRIS.

Paarl, 25 Juny, 1866.

DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Afslagers.

---

35 Extra Vette Slagt Ossen

ZULLEN op MORGEN den 6 dezer, aan de Paarlsche Stokery per Publieke Vendutie worden verkocht, en zullen zeker present zyn.

A. VAN NIEROP, Az.

Paarl, 5 July, 1866.

DE VILLIERS & HAUPT, Vendu Adms.

MUTUELE

Levens Verzekering Maatschappy.

RAPPORT van de DIRECTEUREN van de MUTUELE LEVENS VERZEKERING MAATSCHAPPY van de KAAP DE GOEDE HOOP, op de EEN-EN-TWINTIGSTE JAARLYKSCHE ALGEMEENE VERGADERING van LEDEN.

DE DIREKTEUREN VAN DE MUTUELE LEVENS VERZEKERING MAATSCHAPPY hebben als gewoonlyk het genoegen aan de Leden een gunstig Rapport van den voortgang der Maatschappy gedurende de laatste Twaalf Maanden over te leggen.

De Netto Balans is inderdaad iets minder dan die van vorige Jaren. Maar het zal uit de Rekeningen blyken dat die Balans verminderd is door de volgende buitengewone oorzaken :—

1ste. Eene ongewone groote verhouding van Kontante Betalingen aan de Leden by de laatste Drie-Jaarlyksche Verdeelingen van Winsten.

2de. Het aftrekken van het verschil tusschen de kosten en de opbrengst van het Eigendom in St. Georgestraat.

3de. De betaling van Buitengewone Toelagen op de laatste Jaarlyksche Algemeene Vergadering gestemd.

4de. Een Verlies van £107 19s. 7d. op een Schepenkennis van J. J. CRUYWAGEN.

Deze laatste post is het eerste Verlies op Beleggingen hetwelk sedert de oprigting der [illegible] gebleken.

De Directeuren mogen over het geheel de Leden werkelyk geluk wenschen met den bestendigen bloei en voorspoed van de Instelling, hetgeen op te maken is uit het vermeerderd getal Applicanten voor Assurantie.

De Direkteuren betreuren het, den dood te moeten aankondigen van den Heer HORAK, den Rekenmeester en Boekhouder, een zeer bekwaam en yverig Ambtenaar der Maatschappy, en iemand die met de instelling sedert hare oprigting verbonden was.

160 Polissen zyn gedurende het afgeloopen Jaar uitgereikt, verzekerende de Som van £89,900, de Verzekerde Premiem waarvan £2,493 19s. 6d. bedroegen.

Een gelyk bedrag als dat op de laatste Jaarlyksche Vergadering gestemd wordt aanbevolen als eene belooning voor Direkteuren en Auditeuren.

Deze Vergadering zal Drie Direkteuren in de plaats van de Heeren BELL, HULL en MIJBURGH hebben te kiezen; en twee Auditeuren in de plaats van de Heeren HERMAN en HOFMEYR, allen welke herkiesbaar zyn.

CHARLES BELL, Voorzitter.

Kantoor van de Mutuele Levens Verzekering Maatschappy,
Kaapstad, 2 July, 1866.

Mutuele Levens Verzekering Maatschappy.

WINST EN VERLIES.

Directeuren en Auditeuren—Bedrag toegekend op de laatste Algemeene Vergadering ...			£350 0 0
John Fairbairn—Bedrag van Jaarlyksche Toelaag...			200 0 0
SALARISSEN—J. C. Gie, Jr., Secretaris	£500 0 0		
E. T. Horak, vorige Rekenmeester	375 0 0		
Charles King, Rekenmeester	20 16 8		
F. J. Smith, Klerk...	100 0 0		
			995 16 8
COMMISSIE aan Buiten Agenten			393 19 0
KOSTEN—Schryfbehoeften, Drukken en Advertenties, enz.			459 18 6
GENEESKUNDIG LOON—verscheidene Loonen, gedurende het jaar			228 18 0
POSTGELD—verscheidene Betalingen, gedurende het jaar			59 19 2
ZEGELS—voor Kwitanties, enz.			163 7 10
POLISSEN GEKOCHT—verscheidene Polissen door de Maatschappy gekocht			748 9 7
WINST en VERLIES—de volgende Sterfgevallen hebben gedurende dit jaar plaats gevonden :—			
No. 2331—G. Rynhoudt		300 0 0	
982.—P. J. A. Borcherds	£500 0 0		
Winsten	45 0 0		
Prospectieve Byvoegingen	53 2 9		
	598 2 9		
Min Licenties	7 10 0		
		590 12 9	
1158.—J. H. D. Louw	500 0 0		
Winsten	111 16 10		
		611 16 10	
1163.—J. B. C. Schonegevel...	500 0 0		
Winsten	15 0 0		
Prospectieve Byvoegingen	50 4 3		
		565 4 3	
278.—, 398.—} Elk £400—H. Calderwood	800 0 0		
Winsten	130 17 3		
		930 17 3	
881.—J. N. Thom	500 0 0		
Winsten	73 14 6		
		573 14 6	
2105.—H. F. Aschen	500 0 0		
Winsten	13 15 0		
		513 15 0	
11.—R. A. Campion	1000 0 0		
Winsten	303 18 10		
Prospectieve Byvoegingen	117 7 2		
		1421 6 0	
1316.—John Becker	500 0 0		
Winsten	41 5 0		
		541 5 0	
151.—H. Richter	500 0 0		
Winsten	102 2 10		
		602 2 10	
993.—J. Bashforth	200 0 0		
Winsten	16 10 0		
Prospectieve Byvoegingen	5 19 0		
1330.—Dito	100 0 0		
Winsten	9 15 0		
Prospectieve Byvoegingen	3 0 6		
		335 4 6	
124.—Thomas Sinclair	500 0 0		
Winsten	338 3 0		
Prospectieve Byvoegingen	23 0 11		
513.—Dito	500 0 0		
Winsten	270 6 11		
Prospectieve Byvoegingen	21 3 8		
		1652 14 6	
1795.—R. Turnbull		200 0 0	
354.—Joh. de Smidt	2000 0 0		
Winsten	1013 12 3		
Prospectieve Byvoegingen	82 17 5		
		3096 9 8	
1869.—John Taylor		100 0 0	
1404.—K. H. Vintoent	500 0 0		
Winsten	94 0 5		
Prospectieve Byvoegingen	16 6 8		
		610 7 1	
1575.—J. R. Laing	500 0 0		
Winsten	16 5 0		
Prospectieve Byvoegingen	14 3 11		
		530 8 11	
208.—W. Kelly	200 0 0		
225.—Ditto	200 0 0		
319.—Ditto	100 0 0		
Winsten	334 15 3		
Prospectieve Byvoegingen	22 19 1		
		857 14 4	
616.—J. A. T. Horak	400 0 0		
Winsten	65 8 7		
Prospectieve Byvoegingen	12 15 11		
944.—Ditto	750 0 0		
Winsten	22 10 0		
Prospectieve Byvoegingen	21 4 10		
		1271 19 4	
2048.—Dr. Weinstein	750 0 0		
Winsten	41 5 0		
		791 5 0	
2050.—D. Fitzwilliam	500 0 0		
Winsten	13 15 0		
		513 15 0	
356.—J. F. F. Harrison	300 0 0		
Prospectieve Byvoegingen	8 5 0		
		308 5 0	
1654.—Percy Strutt	250 0 0		
Winsten	8 2 6		
Prospectieve Byvoegingen	7 2 0		
		265 4 6	
			17184 2 3
Balans			23233 9 9
			£44018 0 9

MIN DE VOLGENDE EXTRA UITGAVEN.

Tegenwoordige Betalingen—Winsten op Polissen in Kontanten betaald	£5464 18 5	
Huis in St. Georgestraat—Verlies by Verkoop van hetzelve ...	1572 14 2	
Junge Jufvrouw Fairbairn—Toelaag op de laatste Vergadering gestemd	750 0 0	
J. J. Cruywagen—Verlies op Schepenkennis	107 19 7	
		7895 12 2
Netto Balans ...		23233 9 9
		£15337 17 7
PREMIEN ontvangen van den 1sten Juny, 1865, tot 31sten Mei, 1866	32099 0 8	
RENTEN en DISCONTO, dito dito	11431 15 5	
		43530 16 1
RENTEN op halfjaarlyksche Premien, dito dito		116 0 11
LICENTIES dito dito		325 7 6
BOETEN, dito dito		45 16 3
		£44018 0 9
Saldo als boven ...		23233 9 9
		£23233 9 9

Nagezien en naauwkeurig bevonden,

J. P. HERMAN, } Auditeuren.
S. V. HOFMEYR, }

CHARLES BELL, Voorzitter.

Kaapstad, den 31 Mei, 1866.

SALDOS.

WINST EN VERLIES.		WINST EN VERLIES.	
Bruto Saldo op 31sten May, 1866,	£225899 8 4	Saldo 31sten Mei, 1865 ...	£210561 10 9
		Netto Saldo voor het jaar eindigende 31sten Mei, 1866	15337 17 7
	£225899 8 4		£225899 8 4
		1866. Juny 1.—Per Saldo ...	£225899 8 4

Nagezien en naauwkeurig bevonden.

J. P. HERMAN, } Auditeuren.
S. V. HOFMEYR, }

CHARLES BELL, Voorzitter.

Kaapstad, 31 Mei, 1866.

Notulen van de Jaarlyksche Algemeene Vergadering van Leden van de Mutuele Levens Verzekering Maatschappy, Kaapstad, op den 2 July 1866.

Voorgesteld door den Heer LOTZ, ondersteund door den Heer PHILIP: "Dat de Heer CHARLES BELL als Voorzitter agere."—Eenparig aangenomen.

Advertentie, de Byeenkomst beroepende, Rapport van Directeuren, en Opgaven gelezen.

Voorgesteld door den Ed. J. H. WICHT, ondersteund door den Heer J. A. TRUTER: "Dat het Rapport nu gelezen worde aangenomen, in de Notulen opgeteekend en gepubliceerd."—Eenparig aangenomen.

Voorgesteld door den Heer THOS. WILSON, ondersteund door den Heer J. T. KOLLER: "Dat de aftredende Directeuren worden herkozen."—Met eene meerderheid aangenomen.

De Heer H. PIERS eischt eene hoofdelyke stemming.

Voorgesteld door den Heer SMITHERS, ondersteund door den Heer STEYTLER: "Dat de aftredende Auditeuren worden herkozen."—Eene hoofdelyke stemming wordt geëischt.

Op voorstel van den Heer STEYTLER, ondersteund door den Heer ARDERNE, werd besloten: "Dat de stembus open blyve tot 5 ure, en dat de Heeren H. DE JONGH en P. G. VAN DER BYL als stemopnemers worden benoemd."

Voorgesteld door den Heer J. A. ROOS, ondersteund door den Heer D. TENNANT:—"Dat, als eene erkentenis voor de lagne getrouwe en naauwgezette diensten van wylen den Heer HORAK, als Boekhouder van deze Maatschappy, eene gift, gelykstandig aan een jaar salaris, worde geschonken aan zyne zes weezen."—Eenparig aangenomen.

En verder, na opheldering op het voorstel van den Heer D. TENNANT, werd voorgesteld: "Dat de betaling geschiede aan den Heer J. A. TRUTER, de voogd der minderjarigen, om aangewend te worden ten nutte der kinderen, naar gelang hun onderhoud en opvoeding zulks vereischen mogen."—Eenparig aangenomen.

De Voorzitter las een brief van den Heer J. BARRY MUNNIK, ontvangen na de opening der Vergadering, omtrent zyn vervallen Polis.

De Heer LOTZ stelde voor, ondersteund door den Heer RICHTER: "Dat een derde der opgeloopen Winsten van de vorige worde gevoegd by de bestaande Polis," welke voorstel door de Vergadering werd verworpen.

De Heer J. A. TRUTER stelde voor, en de Heer JOHN BARRY ondersteunde:—"Dat de dank der Vergadering verschuldigd is aan de Directeuren, Auditeuren, Agenten, Geneeskundige en andere beambten der Inrigting, voor hunne diensten gedurende het afgeloopen jaar."—Eenparig aangenomen.

De Voorzitter verklaarde de Vergadering verdaagd tot 5 ure, ten einde het verslag der Stemopnemers te ontvangen, en de gekozen Directeuren en Auditeuren bekend te stellen.

Ten 5 ure hernam de Voorzitter den Stoel en las het volgend Verslag:

"Wy, ondergeteekende Stemopnemers, certifiëren, dat wy de stemmen nagegaan hebben, en verklaren het volgende te zyn de uitslag der opname:

ALS DIRECTEUREN—

E. HULL ...	736 Stemmen
C. BELL ...	730 "
G. MYBURGH ...	727 "
H. PIERS ...	138 "

ALS AUDITEUREN:

J. P. HERMAN...	810 Stemmen
S. V. HOFMEYR	675 "
J. H. HECKROODT	380 "

(Get.) H. C. DE JONGH,
P. G. VAN DER BYL,"

Waarop de Heeren HULL, BELL en MYBURGH verklaard werden behoorlyk herkozen te zyn als Directeuren, en de Heeren HERMAN en HOFMEYR als Auditeuren.

Dank werd aan den Voorzitter betuigd.

CHARLES BELL, Voorzitter.

Westelyke Provincie Bank.

PAARL.

Nominaal Kapitaal, ...	£50,000
Opbetaald Kapitaal, ...	30,000
Reserve Fonds, ...	10,000

Directeuren,

Wel-Ed. Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D. Voorzitter.
— J. J. PROCTOR, M. P.
— J. SMUTS, M.D.
— ABR. BOSMAN DE VILLIERS,
— C. C. A. DE VILLIERS,
— A. J. LOUW,
— MELT VAN DER SPUY, Hz.

DE Bank geeft Renten op vaste Deposita, als volgt:
3 Maanden en daarboven, ... 3 per Cent.
6 " " ... 4 —
12 " " ... 5 —

Directeuren vaceren Dingsdags en Vrydags, 's morgens te 10 ure, om over Applicaties voor Disconto te beslissen.

R. H. ALLEN & CO

189 en 191. Waterstraat, Nieuw York

LANDBOUW GEREEDSCHAPPEN,

Ploegen, Pylers, Labeurders en alle soorten van Landbouw Machinerie.

KLEINE Gereedschappen voor Velden en Hoven zoo als Schoppen, Pikken, Schoffels, Harken enz. alsook Gerst Haken, Zeissen, Slypsteenen, en alle soorten van Landbouwgereedschappen in het algemeen.

Zy hebben ook te koop eene groote verscheidenheid Gereedschappen van hun eigen maaksel, zoo als *Hooismyders, Koffy* en *Graanmolens, Suikermolens,* voor Kruideniers, *Jackt Wielen,* en vele andere nieuwe uitvindingen; *Kruiwagens, Baankrabbers,* enz

Vervoerbare Stoom Machines.

ZADEN.

DE PAARLSCHE

Executeurs Kamer.

Kapitaal £40,000 Sterling.

In 200 Aandeelen van £200 Elk.

TER Administratie van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve mogt aangesteld worden als Executeuren, Administrateuren, Agenten, Curatoren en Voogden van Minderjarigen zoo wel als Trustees in Insolvente Boedels, enz. enz.

Directeuren.

De Wel-Ed. Heer J. R. ZEEDERBERG, M.D. Voorzitter
— B. P. DU PLESSIS
— M. VAN DER SPUY, Hz.
— A. J. LOUW, J. Wz.
— J. W. THERON
— I. A. J. ROOS
— J. D. BEYERS, Hz.

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heeren H. J. HUGO, en T. ROOS, T.

Directeuren vaceren elken Woensdag aan het Kantoor der Kamer Westelyke Provincie Bank Gebouwen,

H. HORAK DE VILLIERS, Sec.

Berigt aan Debiteuren.

In den Boedel van wylen S. H. SCHEUBLE, Chemist en Droogist.

DEGENEN die aan bovengemelden Boedel verschuldigd zyn, worden vriendelyk verzocht hunne rekeningen voor 1864 en 1865 voor den 15 July eerstkomende te betalen.

F. J. SCHEUBLE, Test. Executeur.

Te Huur,

TWEE PAKHUIZEN in Prestwichstraat, naby het Noorder Hoofd. Adres by

F. J. SCHEUBLE,
Strandsstraat.

ALGEMEENE

Boedel en Weeskamer.

In den Insolventen Boedel van R. C. VAN REENEN.

Publieke Verkooping

VAN EENE

Kostbare Wynplaats,

TE CONSTANTIA.

Op Maandag, 9 July,

ZULLEN de Curatoren van bovengemelden Boedel publiek doen verkoopen, volgens Besluit van Crediteuren, de zeer kostbare en bewonderde Plaats met Grond en Wyngaard en daaropstaande Gebouwen, gelegen in het Kaapsch District, te Constantia, en zynde gedeelte van de Plaats genaamd SEBASTIAANS HOOG CONSTANTIA.

Bovengemelde Plaats, hoewel niet zeer groot in uitgestrektheid, bezit den ryksten grond, en kan aanbevolen worden als de vruchtbaarste in de buurt. Degenen die weinig of geene plaats begeeren welke met weinig moeite en kosten bewerkt kan worden, moesten deze gelegenheid niet laten voorbygaan.

Wyn, Vaatwerk, enz.

Te gelyker tyd zullen worden verkocht, omtrent 15 Leggers Wyn, Doppen, een Wyn Pomp, 3 Gistkuipen, 1 Ryder, 2 Leggers, Emmers, Trechters, enz., een Rytuig, een Schotsche Kar, een stel Tuigen, Zadel en Toom, een Colt's Revolver, en eene verscheidenheid andere Losse Goederen.

Liberale Bonus.

J. F. G. PIETERSEN, } Gez.
C. J. C. GIE, } Curatoren.

Kamer Gebouwen, 44 Adderleystraat, Kaapstad,
20 Juny 1866.

Waarschuwing.

Kaapsche Afdeelingsraad.

TEN gevolge van de weigering der Koloniale Regering om de brug naby Lichtenburg, op den grooten weg naar Wellington te repareren, wordt het publiek gewaarschuwd niet over de brug te gaan, als zynde onveilig.

Op Last,
J. C. SCHOLTZ,

Kantoor Afdeelingsraad,
4 July 1866.

De Protecteur,

Brand Assurantie Maatschappy,

1 MARKTPLEIN,

OPGERIGT op den 29 SEPT. 1838

KAPITAAL, €65,968 16 5.

Laatste Bonus aan Verassureerders toegekend 33⅓ pCt.

DIRECTEUREN,

President.—De Wel-Ed. Heer W. C. KUYS.
Vice-President.—De Wel-Ed. Heer P. A. BRAND.

De Heer CHAS. BARRY,
De Ed. Hr D. G. v. BREDA,
De Heer D. G. DE JONGH,
" J. H. REDELINGHUYS,
De Heer A. H. HOFMEYR
" J. A. TRUTER,
" G. v. R. MULLER

AUDITEUREN.

De Heeren V. SCHONNEBERG en S. V. HOFMEYR.

Agenten voor de Buiten-Distrikten.

Breda's Dorp..	De Heer BARRY & NEVEN,
Beaufort.....	— J. H. DE BEER.
Caledon.....	— C. A. M. DE VOS.
Calvinia.....	— De heeren Geb. HEILBRUN
Colesberg.....	— D. SLUITER
D'Urban.....	— F. J. v. H. DUMINY,
Darling.....	— S. V. GIE.
George.....	— F. A. SWEMMER,
Graaff-Reinet..	— F. K. TE WATER,
Hopefield.....	— S. V. GIE.
Heidelberg....	— BARRY & NEPHENS.
Malmesbury...	— Malmesbury Exec. Kamer.
Mosselbaai....	— BARRY & NEPHENS,
Oudtshoorn...	— WM. WALTER.
Paarl.....	— A. J. BECKER.
Riversdale....	— W. WHITE
Richmond.....	— W. C. PERRY.
Simonsbaai....	— P. J. HUGO,
Stellenbosch...	— P. KORSTEN.
Swellendam....	— C. STANDERWICK
Tulbagh.....	— B. J. DE VAAL.
Uitenhage.....	— D. J. ASPELING,
Victoria (West).	— J. ADAMS.
Wellington ...	— J. ADDEY.
Worcester.....	— J. LINDENBERG

Brand Departement.

SCHAAL VAN PREMIEN PER £100.

	Waarin zich geen gevaarlyke Goederen bevinden.	Gevaarlyke Goederen bevattende.	Waaringevaarlyke Neringe gedreven worden.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gebouwen van Baksteenen, of Klippen onder Platten.	0 2 0	0 4 0	0 6 6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen bedekt met Leijen, Pannen of Metaal	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen met Rieten Daken	0 17 6	0 0	1 2 6

Speciale Assurantien volgens den aardder risic.

POLISSEN GRATIS.

De Bonus aan Verassureerden by de laatste Algemeene Vergadering toegekend, bedraagt

33 1-3 PER CENT

Op de inbetaalde Premien—ontvangbaar by de volgende jaarlyksche vernieuwing der Polissen.

S. J. DE KOCK, Sec.

PAARLSCHE BRANDERY.

DE Ondergeteekende heeft de eer het geachte Publiek bekend te maken, dat hy zich voor den Handel in GENEVER, den Wel-Ed. Heer J. C. KRUGER, op No. 2, St. Georgestraat, te Kaapstad, als zyn zoon, Agent heeft aangesteld, en zal zyne Distillerie van Kaapsche Hollandsche Zeekoevens binnen deze Kolonie, en de meest daar alle Orders voor GENEVER van genoemde Heeren, deze Zoon, of de ondergeteekende uitsluitend zullen worden uitgevoerd.

J. C. VOIGT, Jr.

Paarl, 1 November 1864.

OVERLEDEN, te St Helena Bay, op den 17den Juny, 1866, Mejufvr. BARBARA MAGDALENA DALY, geboren CROESER, in den ouderdom van 47 jaar en 4 maanden.

Op den 22den Juny daaropvolgende, de Heer WILLIAM DALY, V.R., M.D.

F. A. W. SCHENCK.

25 Juny, 1866.

Zie Byvoegsel.

THE

Zuid Afrikaan.

Cape Town, July 5, 1866.

RESPONSIBILITY PROSPECTS.

The election for the Western Province, or rather for the Country districts resulted, as our readers are aware, in an utter defeat of those who are wedded to responsible, or party Government. The town election, which took place on Monday, has rivetted the conviction, that the capital at least fully sympathises with the provinces in its belief, that, however objectionable our present mode of Government may be, it is better to growl and bear with it, than rush blindfoldedly into a change, the consequences of which we cannot anticipate, but which, if we once commit ourselves to, we should not be able easily to get rid of. It may be, that in the case of the election of Mr. Kotze, the Responsibles may, as they did in the case of Mr. Hare, claim for themselves a victory; as they seem to belong to that class of people that have no very distinct appreciation of "when they are beaten." Still the fact is patent enough, that the conservative, or Anti-Responsible party have carried the day in the Metropolis, as well as in the country, and it will require all the wisdom of Solomon, and somewhat more, to persuade us after this, that the Western Province has pronounced itself ripe and ready for Responsible Government.

For our part, we look upon the election of Mr. Kotze, as quite decisive on the point. There was in his case no tampering with the "free and independent Electors."—There were no electioneering agents and touters employed. There were no hogsheads of beer on which to regale the "scum" and thereby secure their votes. It was by the spontaneous voice of the capital,—excepting always that now sadly crestfallen portion of it which still adheres to its first love—that Mr. Kotze became the Representative of Cape Town. It is true the Responsible party mustered in strong force at the nomination, but like all their other movements lately, such muster damaged, more than strengthened their cause. They had doubtless a painful sentiment of their own decadence, and therefore thought it more prudent to let the current have its course, than to exhibit their own weakness in impotent efforts to stem it. They did wisely. Any other course would, to a dead certainly, have been fraught with *disaster*. We are therefore fully warranted in saying, that public opinion is unmistakably averse to the introduction of Responsible Government, at least for the present.

Few speeches were delivered on the occasion of the Election. Mr. Fairbridge's was characteristic, although perhaps not in the best taste. Mr. Solomon endeavoured to vindicate his *fidus Achates*, although with more temper, and consequently with less vigour than usually enters into his oratorical displays. Mr. Molteno was denounced as a sinner. He was, and is, and will be, until circumstances alter the relative positions of the two, the friend and ally of Mr. Solomon, and consequently Mr. S, undertook his apothesis. How he succeeded in his efforts let the Coffeeless, riceless, sugarless members of our body politic say. They perhaps do not generally understand, or at least many of them do not understand, why they are so stinted in their simple indulgences; but an *ad valoren* duty of twenty five per cent on articles that were already taxed as high as taxation could well go, may help them to an explanation; and for this they have principally to thank Mr. Solomon's sanctified sinner.

Mr. Kotzés speech was a highly finished and elaborate one, such as any gentleman might be well pround of. Of course the opposide party, whose late dodges and manœuverings he so most mercilessly exposed, will form a very different opinion of it. The Cape Town public, however, and the Western Province generally, endorse every sentiment contained in it, and we are very much mistaken if our Eastern friends do not entertain the same opinion. Getting, as we are, quietly rid of the predominating influence and domineering dictation of a political party that has so often, and so dangerously misled us, we trust, in future, that the current of our Parliament will run more smoothly than it has hitherto done. That Eastern and Western members will cease to remember their former quarrels, and apply themselves to the proper business of Legislation. And that, accordingly, the Parliament of 1866 may be productive of results which will be not only fully appreciated but sensibly felt by the Colonists generally.

Appointments.—A. English, Esq., as justice of the peace for the districts of Humansdorp, Uitenhage, George and Port Elizabeth; Mr. Mr. H. T. Cole, as postmaster at Graham's Town, vice F. H. Cole, Mr. W. J. Burger, Sn., as postmaster at Doornplaate, ward Achter op Steenwberg, division of Graaff Reinet.

Sequestration.—The estates of: John Alexander Saunders, late messenger of the magistrate's court at Wynberg, first and second meetings at the master's office, 18th and 25th July.—Petrus Abraham Minnaar, landed proprietor, ditto at the magistrate's office, 17th and 24th July.

Compulsory.—The estate of Charles Pote, of Graham's Town.

Intestate Estate.—A meeting of the next kin and creditors will be held in the estate of W. J. Ashford, and surviving widow M. Mamjers, at the magistrate's office, Swellendam, 14th Aug.

The Piketberg Division.—In this number will be found a couple of characteristic letters from Mr. Redelinghuys, besides a petition from a number of women and maids to the members of Parliament. The object of Mr. Redelinghuys is to promote the election of Dr. Tancred as the representative of Piketberg; the women have a like object, but not less to point out the backward state of religion and education, and the consequent necessity of erecting a church and school on the farm of Mr. Redelinghuys.

REPRESENTATION OF CAPE TOWN.

NOMINATION AND RETURN OF P. J KOTZÉ, ESQ.

On Monday morning, the Civil Commissioner attended in the Resident Magistrate's Court-room, for the purpose of receiving the nominations of candidates to fill the seat in the House of Assembly vacated by the late J. A. H. Wicht, Esq. The court-room is not large, but it was tightly packed with voters, who numbered probably about 150.

The Civil Commissioner having taken the chair directed the attention of the meeting to the proclamation which had been issued appointing the time and place for holding the court, and called upon gentlemen who intended to propose candidates to do so.

The Hon. D. G. van Breda then proposed Mr. P. J, Kotze as a fit and proper candidate for a seat in the House of Assembly for Cape Town.

Mr. Fairbridge begged to second the nomination. He did so with very great pleasure, for he had known Mr. Kotze for many years, as a private gentleman, a man of independent means, and a consistent advocate of financial reform. The financial reform which Mr. Kotze advocated was not of the same kind as had lately found such favour with the Town-house (cheers). It did not consist in reducing salaries by cutting off £5 from the pay of a poor devil who could not support himself owing to the heavy taxes (cheers and laughter). Such were not the measures of retrenchment which he believed Mr. Kotze would adopt, but he would support any broad and statesmanlike policy which might be propounded for the purpose of equalising taxation (cheers). If he (Mr. Fairbridge) had pleasure in seconding Mr. Kotze's nomination as an advocate of financial reform, he had still greater pleasure in doing so when he knew that Mr. Kotze was a decided opponent of the immediate introduction of Responsible Government (cheers). Mr. Kotze did not deny any more than he (Mr. Fairbridge) did, that Responsible Government was the consummation of all good government, and that the time would come when it would have to be introduced, but he would be sorry be sorry to see that change prematurely (cheers). He would ask, where is the Responsible Government party now? They had been told that the Colony was ripe for the Responsible Government, but where was the proof of it? He would ask where were the leaders of Responsible Government party? [At this moment Mr. Saul Solomon stepped on the platform, having entered through the Magistrate's private room, and the Civil Commissioner turning to him, said "Here he is," an announcement which was received with roars of laughter.] He (Mr. Fairbridge) differed with the advocates for Responsible Government as to the propriety of its immediate introduction, and he believed there were very few indeed who would vote for its immediate introduction (oh! oh! and cheers). It was the leader of the Responsible Government party who, during the session which sat in Graham's Town, advocated that most infamous act—that Algerine act—which was intended to punish men for doing what, by law, they were entitled to do (cheers). That measure was introduced by Mr. J. C. Molteno, and the man who could do an act like that was not fit to rule the destinies of free men (loud cheers. A voice "He would have been turned out if he had been a Responsible Minister.") This measure was passed by the votes of the supporters of Responsible Government, and he could not lose the present opportunity of expressing his opinion that, as long as such a party was capable of such an act, it was plain they were unfitted to preside over the destinies of the people (loud cheers).

The Civil Commissioner then asked whether any other gentleman had a candidate to propose, and failing to meet with any response, after a short delay called for a show of hands in favour of Mr. Kotze, and declared that gentleman duly elected.

Mr. Fairbridge said he believed Mr. Kotze was in attendance. He waited upon Mr. Kotze the previous Thursday, and had found him very ill. He had just been allowed to get out of bed, but he had promised he would attend the meeting if possible, and that nothing short of the imperative commands of his medical adviser would deter him.

The Civil Commissioner said Mr. Kotzé had subsequently promised to attend, but as he had not appeared it was probable he could not do so.

Mr. Saul Solomon begged permission to say a few words. He should not have done so, especially as he could not push through the crowd, and had, therefore, not heard the whole of the proceedings, except for the attack which had been made upon Mr. Molteno in that gentleman's absence. He (Mr. Solomon) did not happen to be in Graham's Town when Act No. 1 of 1864 was passed, but he had learned from one of Mr. Rutherfoord's letters that Mr. George Wood was the person who had first proposed it.

Mr. Fairbridge said the Governor had informed a deputation who waited upon him that it was Mr. Molteno.

Mr. Solomon continued that as far as Mr. Molteno was concerned every member of the House of Assembly was in favour of the Bill and that it was unfair to make Mr. Molteno responsible for it. He mentioned this matter in justice to Mr. Molteno, who was not present (cheers).

Mr. Arderne begged to be allowed to say a few words with respect to the Town-house party. The Commissioners had been driven to retrench (interruption), and if Mr. Fairbridge or any other gentleman would tell them how to do it, so as not to injure individuals, they would be very glad (cheers and groans). When he said the other day that the Town-house party had made themselves responsible for two or three thousand pounds, he had quite overlooked a bill for four thousand which was coming due, so that the Commissioners had made themselves responsible for about £7000. The Town-house party was as unwiling to reduce salaries as Mr. Fairbridge, but they found themselves in such a position that they had no other alternative, and were obliged to do it.

The Civil Commissioner then declared the proceedings concluded, and the meeting was in the act of separating when Mr. Kotze arrived.

He was attended by Dr. Roux, and appeared to be suffering from great weakness. Having been accommodated with a seat, several persons in the body of the meeting expressed a desire to excuse Mr. Kotze from speaking. That gentleman, however, intimated to the Civil Commissioner that he wished to speak, and he shortly afterwards rose to do so.

Mr. Kotzé said, that having just recovered from a long and severe illness, and feeling, as yet, rather weak, he would not trespass upon the time of the meeting longer than was necessary. They would allow him to return his thanks for the honor which had been done him in presenting him with the flattering requisition he had received. It was now about three years ago since he had retired from the strife of political life, and he had not expected to enter upon it again. There were two reasons which had induced him to retire. The first was his natural aversion to politics, and the second the delicate state of his health; and now that he had again been invited to stand, he was prepared, like a true patriot, to sacrifice his private wishes for the good of his country (cheers). A feeling, he was sorry to say not of the best sort, had been recently made apparent on the part of the Responsible Government party. It had been said the opponents of Responsible Government consisted of an anti-colonial party. According to the views of the Responsible, Government party, the electors had, in calling upon him to stand, selected an anti-colonial man to represent them in Parliament. But they would allow him to ask whether he was an anti-colonial man because he happened to be born in the Colony? Was he anti-colonial because he had in the Colony everything that was dear to him? Was he anti-colonial because he had been blessed in the Colony, and could sit under his own vine and fig tree? Was he anti-colonial because his children had a similar prospect before them? Was he anti colonial because he owed to the Colony, under God's blessing, everything he possessed, and was he anti colonial because he was prepared to sacrifice his health or even his life, for the good of the Colony rather than see it come to ruin? Were he anti-colonial, he should not have been called upon to address that meeting for he wouldnot have been allowed to occupy the position he now held. If he were anti-colonial, instead of meriting their respect and confidence, he would not have filled his present position (cheers). He trusted, however, ere long to see a better feeling displayed between Responsibles and Anti-Responsibles. As regarded himself, he had no doubt but that the Responsibles had a sincere desire to improve the present form of government, because they sincerely believe the change they wish to introduce would be a boon to the Colony. But they must also allow him, as an Anti-responsible, to say he had not been unmindful of the matter. He had again again and applied himself to this important question, and saw no reason to alter his previous opinion. He admitted that the British constitution was the best form of government for any country, and that he should wish hereafter to see it introduced here; but could the Colony compare itself with Great Britian in its wealth, its independence, and its nobility. Let them regard for a moment how very great was the difference between the Colony and Great Britain. In the colony both the legislative bodies were composed of people of the same position and station of life; having the same views and interests, and with nothing to prevent them from forming a faction. In Great Britain the legislative body was in the hands of the nobility, a second body being chosen to represent the people. Each was intended to act as a check upon the other, and both upon the royal authority. Talking of free institutions in a country like this, and of the introduction of Responsible Government, when the members received one shilling a mile for their travelling expenses, and £5 for their fifty days' attendance was really preposterous (loud cheers). The very idea of Responsible Government put him in mind of the bull and the frog, and he was afraid the ministers would swell themselves out and endeavour to resemble the larger animal; they would puff, until their sides would become too much distended and they would burst (laughter). Speaking as he did sincerely and conscientiously, they would allow him to ask whether they could compare the Colony with Great Britain, in point of political advancement, whether they consider you to be equal in material for Responsible Government to the other British colonies; whether the material of which your Parliament must be constituted for some time to come would be equal to its duties? What guarantee have you that, your elected officials would not form a government rather suited for the South African Republic, or the Traansvaal, than for British colonists? What guarantee have you that, with their supporters, they would not disregard your rights and wishes and bestow offices upon their relatives and friends? What guarantee have you that they would protect the public from their officials, and that some officer—say, for instance, the Postmaster-General—would not rob the public chest of a couple of thousand pounds? (cheers) He trusted that every one, not merely members of Parliament, but others also, would consider this question before making up their minds to vote for the introduction of Responsible Government. He would ask, would its introduction make the people less despondingand happier?—would it make them less distressed and more properous?—would it protect them against oppression and extorsion?—would it preserve them from misery and want? He put these questions fairly and honestly, but he would not venture to answer them in the affirmative. He had now made the electors acquainted with his views and sentiments. He was, as he had stated before, an Anti-responsible, but God forbid that he should ever become anti-colonial. He had no other intention than to remain a thorough colonial man, and as such he was prepared to conquer or to die (cheers). When he entered the room he was informed that the electors had done him the honour of choosing him as their representative, and he must said, he was filled with the greatest satisfaction and pleasure. To be returned without opposition to fill the vacant seat for Cape Town was a great honour and a proof to him that he enjoyed the confidence, if not of the whole, of a great portion of the community. They had attained their object by returning him, and it now became his duty not to disappoint their expectations. To the Parliament, with God's help, he would go, with no other intention than a faithful and conscientious discharge of his duties towards his constituents and his country. He should carry with him no other ambition than to promote the prosperity of the Colony, for no one owed more to it than himself. One word more before they parted. They had been pleased to fix their choice upon him, but no one knew better than himself his inability, and he whou d therefore ask them to stand at his side and, if need be, to assist him with their counsel; and when all in this way worked for the good of the Colony, the otherwise heavy task would become light. He again thanked the meeting for the high honour which had been done him by electing him as one of the members of Parliament (loud cheers).

The meeting broke up with three cheers for Mr. Kotze.—*Argus.*

THE LATE GALES—SHIPPING DISASTERS.

From the violent nature of the gales which during the last week we continously experienced, and which at times amounted to a perfect hurricane, considerable apprehension was felt (and which subsequent events proved justifiable) lest heavy losses—if not calamitous ones—might have been sustained in the shipping interest on our seaboard, as from the almost unprecedented violence of the gale, it would be difficult for any ship to withstand its fury. On Saturday last when the storm had spent itself, the *Sailor's Friend* left this port about four o'clock in the afternoon, for the purpose of rendering whatever assistance might be needful to damaged or disabled vessels she might encounter. About 7 30 a.m. on Saturday morning when about 30 miles W. of Cape Receife, the wind being S.S. W. she fell in with the Hamburgh barque *Hermann*, who reported having experienced very rough weather off L'Agulhas during which her boats were washed away and her bulwarks and stanchions lost. Her decks were also clean swept, and one sailor, Henerick Hellerich, was washed overboard off Cape St. Francis, and drowned. The *Sailor's Friend* then showed her into the bay, where she now lies.

Sixteen miles to the W. of Cape Receiffe, the barque *Maythorn*, of Glasgow, from Basine, bound to America with rice, was also fallen in with. The captain reported that on the 17th inst., when in latitude 35° 50' S. and longitude 19° E. a heavy N.W. gale was experienced with a tremendous heavy sea, which carried away the bowsprit and jibboom with all the gear, and on the 21st instant—the gale still continuing—it blew with unabated fury, a heavy cross sea was shipped which swept the decks clean, taking away a deckhouse on the fore part of the ship, and which was occupied by the sailors instead of the usual forecastle, with eleven hands, nine of whom were most miraculously saved with great difficulty, all more or less disabled from severe bruises, and seven of whom are at present undergoing treatment in the Hospital. The second mate and a sailor were drowned. There were twelve men on the deck at the time, and one with great presence of mind caught hold of an iron eye bolt which was fixed to the stanchion, and by this means probably preserved himself from a watery grave. The ship is severely strained about the upper works, the stanchions are all more or less started, and the rudder totally destroyed. Her cargo was also shifted, and she has a heavy list to port. Two of her boats were lost. When the *Sailor's Friend* arrived they were glad to receive her assistance to pilot them into harbour, and Messrs. Escombe and Sutherland volunteered for the service, and were put on board.

The *Peony*, from Table Bay, also reports having experienced, from Sunday till Friday, severe N. W. gales, during which she lost her foretopsail, foretopmast staysail, and split maintopsail.

Captain James Stephenson, of the *Southern Cross*, reports that on Monday, the 18th June, at 4 o'clock, p. m., he spoke the ship *Colgrain*, from Bombay to Liverpool, off Bird Island, and at ten o'clock, p. m., on the same night, he experienced a strong gale, during which at times, rain fell. He brought the ship to under close reefed maintopsail. On Tuesday, the 19th, he experienced terrific gales with tremenbous sea. At noon he spoke the ship *Colgrain*, then in a sinking state. The captain said he would try and make the land by night in some way. All hands were at the pumps. Captain Stephenson told him he would follow; but, his topsails being blown away, he could not keep company with her. They were then in latitude 34° 40' S., longitude 25° 50' E. On Wednesday and Thursday he experienced a heavy hurricane from W. N. W.

Captain Foster, of the barque *Winlow*, reports also having experienced heavy weather from the N. W., from latitude 38° 50'S., longitude 18°24' E., on June 20th to the 23rd instant, at intervals. He lost wheel, bulwarks, and skylight. The pumps were broken, and the ship was much strained. Yesterday he passed a barque trying for this port. (This is probably the *Duiveland* which, during the gale, broke from her moorings and has not since been heard of.)

Great credit is due to the skipper and crew of the *Sailor's Friend*, for the promptness and energy with which they rendered every available assistance to the disabled vessels.

Surveys were held upon the *Maythorn* and *Hermann* yesterday, when it was recommended that the cargoes of both vessels be immediately discharged, that the nature of the damages sustained might be better ascertained. The *Maythorn* since her arrival in harbour, has made no water, and the *Hermann* very little. The cargo of the *Maythorn* is steaming from the quantity of water she has already in her hold. The tug steamer *St. Croix* has been engaged this morning in bringing both vessels near the beach so as to facilitate their discharge.

A private telegram was received in town on Friday last, announcing that one of Green's ships—the *Applied*, of 1,600 ton, from Bombay, homeward bound, has put into East London in a disabled state, and with several feet of water in her hold.—*E. P Herald.*

The late Gales.—More Shipping disasters.—Since our last issue several other vessels have arrived in port more or less disabled, and which from their appearance bear ample testimony to the fury of the recent gales.—*P. E. Telegraph.*

King Williamstown.—During the heavy gale on Tursday, the roof of an outbuilding on the premises of Mr. Robertson, near the cricket-ground, was carried away with the wind. On the same day a building belonging to the mule-train department was also unroofed. At Breakfast Vlei, a chimney of the hotel was blown down, causing considerable damage to the iron roof. About the same time the roof of a house near the Keiskama was lifted, and a bullock wagon carried along with the current for some distance. The telegraph wire which spans the month of the Buffalo has been snapped.—*Ibid.*

Queen' Town.—The weather during the past few days, has been very pleasant, although cold. Strong winds prevail nightly; but the long threatened snow has not yet made its appearance.—Commandant Webster, late of the Free State Volunteers, has arrived in Queen's Town. He appears to be in excellent health and spirits, and not at all affected by his campaign experience. He is of opinion that the Basutos are, to all intents and purposes, conquered; but that they will probably give some trouble in the course of a few months.—A lecture was delivered last week by Mr. Relly, of Whittlesea, subject, "China and the Chinese." The Rev. Mr. Dugmore and his friends made a most acceptable addition to the musical entertainment.—In many parts of Kafirland the natives are suffering from great scarcity of provisions. Gain can only be obtained with much difficulty, and many of the traders have none at all to dispose of to their half-starved customers. Kafir corn and mealies of very inferior quality can be sold ready at 3d. per pound; and there is every probability that, before the winter is over, nearly twice this sum will be commanded. In the neighbourhood of Occupation Post some of the people are already suffering severely from privation, and it is melancholy to reflect on the miseries they must of necessity, undergo before the next crops can be reaped. Under the circumstanes, it is scarcely necessary to say that stealing is very rife, the thefts committed are, for the most part, in this locality, committed among the natives themselves,—Mr. Darnell has accepted a requisition to stand for Queen's Town.—Several parties from lower down, with their trains of wagons, containing their household goods, have passed through Queen's Town *en route* to the Free State. It is probable that before long the exodus from our immediate vicinity will commence.—*Ibid.*

Free State.—The session of Volksraad ended on the 15th inst. During the last week no business of importance was transacted. With regard to the terms on which farms in the new territory are to be obtained, the *Friend* says: "The whole, with the exception of the three rows nearest the Basuto line, which will still be granted to *bona fide* occupants, will be sold by public auction so soon as the same are inspected, and three months' notice shall have been given in the public papers. This is, with out exception, the best, if not the only good, measure passed by the Raad this session. Now, all who want a farm can obtain one at a reasonable rate, and can have a choice as to quality and locality, which they could not have, had the Raad decided upon granting them free of charge to those who had served in the field."—The Raad has determined that the French and Wesleyan Missionary Societies, respectively, shall pay to the Government the sum of £100 sterling for each of the stations on receiving legal title to the same, with 1,500 morgen of land, said land, however, to be inspected at the cost of Government.—The ministers of the Dutch Reformed Church have resolved to request the Professors of the Stellenbosch Academy to select from the students a missionary to be located with Molappo.—Mr. O. J. Truter, jun., Landdrost of Cronstadt, has been appointed as Commandant at Molappo's, and Mr. Thomas Webster, late Commandant of the Volunteers has been offered Commandantship at Bamboesplaat—a native location on the Orange River.—The weather for several days past has been severe. On the last six mornings, at sunrise, Fahrenheit's thermometer has ranged from 19° to 24°. Piercing, icy winds have prevailed, and the atmosphere is exceedingly clear, elastic, and invigorating.—A private letter from Smithfield, dated 18th inst, states: "The land commission starts again to-day, with an escort of 60 men. The first time we withdrew was for a mere fright which seized our burghers. I do not expect the Basutos will molest us."—A correspondent at Thaba 'Nchu says:—"The Basutos are picking and ploughing the ground very extensively about the Keme mountain, on this side of the new line, and, in fact all over Basutoland. Many of them do so, having no room to pick or sow on their side of the line."—*E. P. Herald.*

Original Correspondence.

Cape Town, 2nd July, 1866.

Sir,—With reference to your remark in this morning's paper, 'that amongst the requisionists of Mr. Kotze, there are several who but lately were strong advocates for the immediate introduction of Responsible Government;' allow me to say that I have read the letter to Mr. Kotze *this* morning for the first time, and that I would not have signed it had I, as I ought to have done, read it when my signature thereto was asked. That I have given the question of the introduction of Responsible Government full consideration, and that I am still of opinion that the immediate introduction of Responsible Government alone will save the colony, and that those who now think otherwise will find out their mistake when it may be too late.

I am, &c,
J. C. Berrange.

To the Editor,—Dear Sir,—My wife and her friends, all of whom I love, so very kindly requested me to forward the following for publication in your esteemed paper. Perhaps it is a single grain, sown in the yet unplughed furrow. Perhaps it yields nothing. But we, farmers, persevere, though we be unsuccessful for two or three years. Let the subjoined article appear, it will do honor to your highly respected, rightly estimated *Zuid Afrikaan*, for "the effort is laudable, though you do not achieve your object."

I am, and remain, as always,
Your true friend and obedient Servant,
J. N. L. Redelinghuys, Sen.
Wittedrift, Verloren Valley, Piketberg.

Men of Piketberg, dear Brethern,—Vote for Dr Tancred, and cast aside all requisitions. Come you all to me, come to my office. My name is known everywhere. I am not the man who, to get a member into Parliament, bribes people, nor gives dinners, for such hundreds have with me for nothing. But you are ignorant. Become wise now. Come to my office and vote for Dr. Tancred. He is the only man who can represent our district. Better men I know not. And my wife, who, though a country woman, is nevertheless possessed of common sense, also thinks so. Therefore she has, with a couple of other good, lovely women? collected those few signatures. In the main time she can, if you desire it, obtain two or three hundred more female signatures. The list circulates. It will be numerously signed by all our lovely wives and maids who mean it will with God's cause.

Your paper is the most pleasing to me, as it is read everywhere by "honest farmers."

My name is Old Koos, and hereto I subscribe,
J. N. L. Redelinghuys, Sr., Fieldcornet,

To the hon'ble gentlemen constituting the members of the Parliament of the Cape of Good Hope.

Hon'ble Gentlemen,—The Undersigned, married wives of Agriculturists, whose signatures are hereunto subscribed, and further maids from those families, all professing the Protestant faith and residing in the district of Piketberg, humbly sheweth:

That the only acknowledged Dutch Reformed Church belonging to the aforesaid district is established in the village of Piketberg, and that service therein is never conducted during the week, and only once on Sunday morning.

That the great distance of the numerous farms upon which memorialists preside, renders the regular attendance of religious service in that church altogether impossible for themselves, their husbands, sons and daughters. The distance of said church for a number of families is respectively from 8 to 14 hours, and for others much more, especially for such farmers who have no wagon nor cart horses, and who are compelled to travel the distance with their emporvrished oxen.

That in consequence thereof the attendance at said church on the Sabbath, and even at the celebration of the Holy Sacrament, is gradually lessening, and will eventually, to distant residents, become a singularity. Lamentable characteristics of the times! Grievous retrogression!!

That this sad truth becomes at once apparent when it is considered that church goers, in order to be able to attend service every Sunday, would have, even with horse wagons, to spend two, three or more working days of the week on the neglected roads and to destroy the remnant of their exhausted cattle.

That it will therefore require no demonstration, that such a lengthened absence in a part whose population consists almost exclusively of farmers, whose wives, daughters, and little children are compelled to perform certain work, would involve the complete neglect of agriculture and stock breeding, of ploughing, sowing and harvest time.

That, probably—to give it the best interpretation—it must be attributed to the distance between pastor and flock that, since a series of years, pastoral visitation has been entirely left in abeyance or abolished, whilst, as far as petitioners are concered, it does not take place even in the dwellings adjacent to the church, by which the sick and dying also are deprived of the last consolations of religion.

That in the whole of this district there is not a single government school, which elsewhere is generally connected with the church, so that the inhabitants of this quarter are not only, as regards themselves deprived of the Word and the Light of the Gospel, but also for their posterity, from all social and moral education from mental instruction, civil training, cultivation and forming of the youth, from which only can be expected the growth of religious, honest and enlightened burghers of the colony.

That, with few exceptions, a most deplorable, deep ignorance, an altogether limited, quite small knowledge of God's high majesty and human misery is observable with most individuals, yea, quite as much with those who years ago, or even lately have been received as members, so that in an age in which enlightenment and general civilization have penetrated everywhere, every reception of new members here produces nought but deep sympathy and regret, on account of the clouds and darkness in which our white offspring are received as members of the church of Christ.

Let it not be said that in part we are ourselves the cause of this ignorance; that we send away the schoolmasters who invade our farms. It is notorious that a wholly unknown, uncommended, characterless, immoral, incompetent, nay, wholly ignorant, often dishonest men, who in their own country have run away from school, or have escaped from their country and hearths, abandoning their wives and families, occasionally, under different representation, force themselves upon us in the shape of schoolmasters; that the connection of such *quasi* schoolmasters with our farms is an inexcusable imprudence on the part of the fathers and mothers, and that experience has sufficiently shown that those pseudo teachers should first go to our government schools to learn reading, writing and arithmetic; that their instruction on farms is useless and moreover expensive, so that many of those uneducated masters can only be considered as burdens upon the colony.

So then the children of Piketberg remain without instruction. And if that painful truth holds good as regards the majority of boer families, what can be expected of the colored population? Do not refer us to the missionary institutions which are situate at an equal or even greater distance from own church at Burghers-kloof and Witwater, and are consequently without any influence upon the coloured people on this side.

Petitioners—referring to the emancipation of the slaves, for which such enormous sums of money were sacrificed,—to which so much mental energy was applied—so many warm hearts were devoted,—in which so many christian and Christ-loving hearts were engaged,—from which so much blessing for the great day of harvest was dreamed,—now ask you, honorable gentlemen, with the tears of women and with an anxious and disturbed mind, what the unlimited transition to unbridled liberty can avail the poor coloured man if that liberty be not by subsequent religious and social bonds of education, light and reason curbed, led, directed and bound up with that of their white brethren? What becomes of the ideas of their liberating Queen? Will the fine dreams of so many ennobled human hearts that, as the creature of the same Divine Creator, the coloured individual is our brother and sister, accord with our soul, when as birds of passage they come to us across the mountains, hardly knowing the holy name of Jesus, quite unable to read, and in our presence lead a life of indolence, dishonesty and brutality?

Petitioners ask themselves, hon'ble gentlemen, what will freedom avail the free who cannot use his freedoms who is neither taught here how to use it, and who consequently only knows the abuse of it? Poor slaves! many of you have been freed from a hard master, but many more amongst you have been removed from and deprived of a virtuous and just master or a pious mistress to the detriment of your souls. And as we behold you here, many whites cannot but sympathisingly loath of a nation, with whom not a single minister, missionary or teacher interferes, as if with your emancipation you had also cast off the human form. Here forsooth the colored individual is never a member of the church; neither he, nor his woman, nor his children, all of whom are born in adultery, and are never admitted by baptism into God's covenant of grace.

Let us not be answered that elsewhere it is much better. Petitioners acknowledge, with joy for the cause of God's kingdom, that here and there, particularly on a visit to Cape Town, they have seen the children of colored people baptised, instructed, received as members and united in matrimony, but amidst that joy they mournfully and despondingly ask, why does the district of Piketbery stand so far down in the scale of civilisation? Why does the position in that scale remain below zero?

The first undersigned petitioner, B. C. Redelinghuys, born Mostert, residing on the farm, Wittedrift, at Verloren Valley, within this district, a farm which is situated in the centre of Darling, Piketberg and Clanwilliam, and which from its situation and communication can be considered as the centre and focus from which light and salvation would issue to a numerous host of Christians and Heathens by the foundation of a Church and School on, impelled by the words "wool and ashes thou district of Piketberg," which she has so often heard from the mouth of her rightminded husband; she, petitioner, has as far back as six years, repeatedly conversed with her husband on the means of raising from its much neglected state this otherwise beautiful and productive region; she was the joyful witness that her husband came to the determination—and carried it into effect—to propose to the minister and consistory, as well as the Divisional Council of Piketberg, headed by the magistrate, to erect a moderate *Church and School* on his farm Wittedrift, offering to give as much ground as might be necessary for the erection of such church and school, with garden ground and outspanning, and likewise all such further aid and assistance as might tend to promote the success of that object, provided minister and consistory, magistrate and divisional council would give their countenance to such an important enterprise.

But the only support of which petitioners have been cognisant for the last six years, was the promise to submit it to the Presbytery and afterwards to the Synodical Commission. For the last minister and consistory, magistrate and divisional council have, either in their wisdom or ignorance, or their indifference thought proper to take no further notice of that offer. No wonder, therefore, that in the hearts of the inhabitants of this region it has hitherto remained utter darkness,—freezing point coldness.

An inquiry into the backward condition of this region generally, and especially into that of the public and cattle roads, along and through impassable fords, across bridges, in and through ditches, ruts and wherever else makes the wagon roads on the brink of precipices dangerous for man and beast; an inquiry into the abundant waters, washed to, or away, which might be collected into reservoirs or dams for seasons of drought; an enquiry into the cause of all this, bearing in mind the high rate of land rent, road rates, pew rents, baptismal, reception and marriage fees, the taxes—those bars to the welfare and prosperity of a country, which are here, it is understood, to be increased by two more, viz., one at Roode Verloren Valley, and the other at Pietersfontein, and which will, as it were, assist to further cut off or obstruct the approach to the Temple of the Lord—such an inquiry would undoubtedly afford evidence that our district, now erected into an electoral district (respecting which most people are ignorant), our inhospitable village of Piketberg, without market, without hotel, where the stranger can obtain neither bread, nor refreshments, nor a night's lodging for his money, and where even most farmers have to share a like fate,—without business connection, without love or friendship, where forage for your horse at a handsome price can scarcely be procured, or not at all—without any attractive, village like appearance, such as that of Malmesbury, Calvinia or Clanwilliam, yea even of young Hopefield, all that, we presume, must amaze everybody and convincingly prove that this comparatively old village still lies crying in the swathing cloths of its early infancy which all the efforts of a few well minded and somewhat well educated and enlightened men to put a stop to the perpetual wailings of the village, which in its appearance much resembles a little silent sepulchre, and ensure for it a more hopeful future, have hitherto proved abortive.

And if the learned Dr. Tancred, with his penetrating glance into the hearts of our complaints, and with his enlightened brain to probe them to the bottom, with the view to their healing or aversion, does not develop influence, does not with his clear intellect and warm heart for all our interests, make his appearance in your midst, hon'ble gentlemen, does not make his convincing voice heard in your sessions in behalf of our region, we apprehend, and many with us, that the realization of the Lord's prayer: "Hallowed be thy name! Thy Kingdom come!" though flowing from the mouths and lips of many, is yet far from us.

Let it neither surprise nor offend you, hon'ble gentlemen, that a number of women have ventured to approach the Parliament with their present petition, considering that we have approached the period when even "stones would speak."

Reasons wherefore, honourable gentlemen, they now with due respect but with all the emphasis of their souls pray, that it may graciously please you all to take into your serious consideration and protection the interests of our retarded and neglected fine district, whose wheat crops formerly, and even but a few years since, notwithstanding so many difficulties and grievances were a blessing to the colonial market; and that the farm Wittedrift, at Verloren Valley, district of Piketberg, so universally renowned for its hospitality, may, on behalf of the government, be gifted with a church and school, whereby, considering its excellent site, extensive communication and abundance of water the foundation may possibly be laid of a flourishing village.

And your petitioners as in duty bound will ever pray.

Wittedrift, 14th May, 1866.

TO LET.

TWO Stores in Prestwicht street 28th near the North Wharf.—Rent Moderate. Apply to.
H. J. SCHEUBLE.
Strand Street.

Notice to Debtors.

In the Estate of the late J. H. SCHEUBLE, Chemist and Druggist.

THOSE indebted to the above estate are kindly requested to settle their accounts for 1864—65, on or before the 15th JULY.
P. J. SCHEUBLE, Ex. Test.

S. A. Association.

THE SALE OF

MR. JOHN MARSHFIELD'S

TWO

Cottages and Ground

AT WYNBERG,

WHICH was postponed on account of the unfavorable state of the Weather, will now positively take place, on the Spot,

THIS DAY, Thursday, 5th July.

AT 11 O'CLOCK A.M.,

WITH LIBERAL BONUS.

A. DENYSSEN.
Secretary, S. A. Association.

Mr. J. A. Bam, Auctioneer.

☞ For Particulars, see *Mercantile Advertiser* of the 20th June.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF

GROUND

AT WYNBERG.

In the Estate of the late Mr. ROBERT COOPER.

THE Directors of the South African Association, as the Executors of the abovementioned Estate, will cause to be Sold, on the Spot,

ON MONDAY

The 9th July next,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

The remainder of the Freehold and Quitrent LAND, with the Buildings thereon, situate at Wynberg, granted to the late Mr. R. COOPER, making together an area of 51 Square Roods, and 14 ditto Feet.

The Diagram may be seen, and further Particulars ascertained, at the Office of the Association.

A. DENYSSEN, Secretary.

Cape Town, Church-square,
27th June, 1866.

Cape Commercial Bank.

ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE TO SHAREHOLDERS

IN pursuance to the 24th and 26th Sections of the Deed of Settlement, notice is hereby given that the Annual General Meeting will be held at the Bankinghouse, No. 39, Adderley-street, on

Saturday, 7th July next,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

for submitting to the Shareholders the Statement of the affairs of the Bank and the Report of the Directors, to declare the amount of Dividend, and to elect three Directors in the room of J. J. HOFMEYR, Esq., R. C. LOGIE, Esq., D. A. DE VILLIERS, Esq., who retire, in pursuance of the 24th Section of the Trust Deed, and are re-eligible.

For the purpose of electing Directors to fill the vacancies caused by the retirement of the abovementioned Directors, the names of Candidates to be proposed at the Meeting are to be notified to the Directors, in writing, on or before the 15th June, inst.

By order of the Board,
TOBIAS MOSTERT, Cashier.

Cape Commercial Bank, Cape Town,
2nd June, 1866.

MALMESBURY

Agricultural & Commercial Bank,

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN pursuance of the 24th, 26th & 46th Sections of the Deed of Settlement, notice is hereby given, that the Fourth Annual General Meeting will be held at the Bank premises on

MONDAY, 16TH JULY 1866,

AT 10 O'CLOCK A.M.

For submitting to the Shareholders the Statement of the affairs of the Bank and the Report of the Directors, to declare the amount of Dividend and to elect three Directors in the room of Messrs. H. D. J. DU TOIT, D. J. ACKERMAN and F. L. SIEBRITS, who retire by ballot in pursuance of the 24th Section of the Trust Deed, but are eligible to be re-elected. For the purpose of electing Directors to fill the vacancies caused by the retirement of the abovementioned Directors, the names of Candidates to be proposed at the meeting, are to be notified to the Directors in writing, by two proprietors qualified to vote, on or before the 18th instant.

No Shares in the above Bank will be transferred from the 20th instant to the 16th July next.

☞ From and after the 1st July next alphabetical lists of the Proprietors, with the number of Shares and Votes, will be obtainable by the Shareholders, at the Office of the Bank, and at the *Zuid-Afrikaan* Printing office, Wale-street, Cape Town.

By order of the Board of Directors
J. W. MOORREES, Cashier.

Malmesbury Agl. & Coml. Bank
2nd June, 1866.

WITH reference to the preceding Advertisement, notice is hereby given that

H. D. J. DU TOIT, Esq.
F. L. SIEBRITS, Esq.
D. J. ACKERMAN, Esq.
M. SMUTS JUN., Esq.
J. G. L. CROESER, Esq.

have been duly put in nomination to fill the vacancies in the Direction of the Bank.

By order of the Board of Directors.
J. W. MOORREES, Cashier.

Malmesbury Agl. & Coml. Bank,
June 19th, 1866.

DIED, at St. Helena Bay, on the 17th June, 1866, Mrs BARBARA MAGDALENA DALY, born CROESER aged 47 years and 4 months.

On the 22nd June following, Mr. WILLIAM DALY J.P., M.D.

F. A. W. SCHENCK.

25th June, 1866.

MUTUAL
Life Assurance Society.

REPORT of the Directors of the Mutual Life Assurance Society of the Cape of Good Hope, to the Twenty-first Annual General Meeting of Members.

THE DIRECTORS OF THE MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY have, as usual, the satisfaction of presenting to the Members a favourable Report of the Society's progress during the past Twelve Months.

The Net Balance is indeed somewhat less than that of former years. But it will be seen by the Accounts that this balance has been reduced from the following extraordinary causes.

1st. An unusually large proportion of Cash Payments to Members on the last Triennial Division of Profits.

2nd. The deduction of the Difference between the Cost and the Proceeds of the Property in St. George's-street.

3rd. The Payment of Special Grants made at the last Annual General Meeting.

4th. A Loss of £107 19s. 7d. on a Mortgage Bond of J. J. CRUYWAGEN.

This last item is the first loss which has been sustained in investments since the establishment of the Society in 1845.

On the whole the Directors may confidently congratulate the Members upon the steady growth and prosperity of the Institution, as evinced by the increasing number of Applicants for Insurance.

The Directors regret to have to announce the decease of Mr. HORAK, the Accountant and Bookkeeper, a most able and efficient Officer of the Society, and one who has been connected with it since its establishment.

160 Policies have been issued during the past Year, assuring the Sum of £89,900; the Assured Premiums on which amounted to £2,493 19s. 6d.

It is recommended that a similar amount to that voted at the last Annual Meeting be set aside as a remuneration for Directors and Auditors.

It will devolve on this Meeting to elect Three Directors in the room of Messrs. BELL, HULL, and MYBURGH; and Two Auditors in the room of Messrs. HERMAN and HOFMEYR, all of whom are eligible for re-election.

CHARLES BELL, Chairman.

Office of the Mutual Life Assurance Society,
Cape Town, 2nd July, 1866.

Minutes of the Annual General Meeting of the Mutual Life Assurance Society, Cape Town, on the 2nd July, 1866.

Proposed by Mr. LOTZ, seconded by Mr. PHILIP: "That Mr. CHARLES BELL do take the Chair,"—Carried unanimously.

Advertisement calling the Meeting, Report of Directors, and Statement read.

Moved by the Hon'ble J. H. WICHT, seconded by Mr. J. A. TRUTER: "That the Report now read be adopted, entered on the Minutes, and published."—Carried unanimously.

Moved by Mr. Thos WILSON, seconded by Mr. J. T. KOLLER: "That the retiring Directors be re-elected."—Carried by majority.

Mr. H. PIERS demanded a Ballot.

Moved by Mr. SMITHERS, seconded by Mr. STEYTLER: That the retiring Auditors be re-elected."—Carried by majority. Ballot demanded.

On the motion of Mr. STEYTLER, seconded by Mr. ARDERNE: "It was resolved that the Ballot be open till 5 o'clock and that Messrs. H. DE JONGH and P. G. VAN DER BYL be appointed Scrutineers"

Moved by Mr J. A. Roos, seconded by Mr. D. TENNANT: "That, as an acknowledgment of the long, faithful, and efficient services of the late Mr. HORAK, as Accountant and Bookkeeper of this Society, a gratuity equal to one Year's Salary be voted to his six Orphans."—Carried unanimously.

And further, in explanation on the motion of Mr. D. TENNANT, it was proposed: "That the payment be made to Mr. J. A. TRUTER, the Guardian of the Orphans, to be applied for the benefit of the Children, disposable by him as their maintenance and education seem to require."—Carried unanimously.

The Chairman read a letter from Mr. BARRY MUNNIK, received after the opening of the Meeting, on the subject of his lapsed Policy.

Mr. LOTZ moved, and Mr. RICHTER seconded: "That one-third of the accumulated Profits of the former be added to the existing Policy," which on being put to the Meeting, was lost.

Mr. J. A. TRUTER moved, and Mr. JOHN BARRY seconded: "That the thanks of the Meeting are due to the Directors, Auditors, Agents, Medical and other Officers of the Institution, for their services during the past year."—Carried unanimously.

The Chairman declared the Meeting adjourned to 5 o'Clock, for the purpose of receiving the Report of the Scrutineers, and declaring the Directors and Auditors elected.—Adjourned accordingly.

At 5 o'Clock the Chairman resumed the Chair, and read the following Report:—

"We the Undersigned, Scrutineers, certify that we have examined the Votes and declare the following as the result of the Ballot:

AS DIRECTORS.

E. HULL	736 Votes.
C. BELL	730 "
G. MYBURGH	727 "
H. PIERS	138 "

AS AUDITORS.

J. P. HERMAN	810 "
S. V. HOFMEYR	675 "
J. H. HECKROOTT	380 "

(Signed) H. C. DE JONGH,
P. G. VAN DER BYL."

Upon which Messrs. HULL, BELL and MYBURGH were declared duly re-elected as Directors, and Messrs, HERMAN and HOFMEYR as Auditors.

The thanks of the Meeting were voted to the Chairman.

CHARLES BELL, Chairman.

Pleuro Pneumonia,
OR
LUNG SICKNESS,
Rinderpest and Horse Sickness.

MR. J. GIBB begs to inform the Agricultural Population, that he has discovered a Remedy for the above diseases. Testimonials of the efficacy of the Remedy can be seen at 120, LONG-STREET, Cape Town.

High Sheriff's Office.

Cape Town, 28th June, 1866.

IN Execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz:—

Division of Port Elizabeth.
THE QUEEN vs. THOMAS HOLDSTOCK.

On Friday, the 13th July, 1866, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Walmer Road, Port Elizabeth, Household Furniture, Crockery, Kitchen Utensils, a number of Bottles of Rum, Gin, Brandy, Wine, Beer, also in bulk, Tobacco, Pigs, Saddle and Bridle, Weelbarrow, empty Casks, &c. &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

PAARL.
Gird's Hotel

WILL in future be carried on by the Undersigned. Visitors will meet with every COMFORT and ACCOMMODATION at the above establishment.

J. A. DU TOIT.

Paarl, 10th May, 1866.

---

35 Excellent fat Slaughter Oxen.

WILL be sold on FRIDAY 6th inst., at the Paarl Distillery and will certainly be present

A. VAN NIEROP, As.,

Paarl, 2nd July, 1866.
DE VILLIERS & HAUPT, Vendue-Adms.

Second Troop.

90 Heavy & Fat Slaughter Oxen

THE Undersigned will cause to be sold on the month of July (the day to be fixed hereafter) at Klapmuts Station, the above number of Superior Slaughter Oxen.

J. G. HORAK, Jun.

Fauresmith, 11 June, 1866.
DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adms.

Second Troop.

750 Excellent fat Cape Wethers
750 do do Merino do
200 do do Wether Goats.

THE Undersigned will cause to be sold in the early part the month of August next (the day and place to be fixed hereafter) the above number of excellent fat Sheep and Goats, fairly equal to the First Troop.

J. G. HORAK, Jun.

Fauresmith, 11 June, 1866.
DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adms.

1050 Fat Merino Wethers
120 do Wether Goats

THE Undersigned will cause to be publicly sold on THRUSDAY, the 12th July next, at Klapmuts Station, the above number of fat wether Sheep and Goats, which are sure to be present.

J. HARRIS.

Paarl, June 25th, 1866.
DE VILLIERS & HAUPT, Auctioneers.

TULBAGH.
BERGMANS' HOTEL

WILL be removed on the 1st of June to the entrance to the Village, right opposite the residence of Mr L. WENIER.

CAPE OF GOOD HOPE
Trust and Assurance Company
No. 41, Heerengracht, Cape Town

ESTABLISHED 1840.
And subsequently sanctioned by Ordinance of the Governor and Legislative Council.
IN 900 SHARES OF £25 EACH.
CAPITAL,—22,500.

For the Insurance of Movable and Immovable Property from Fire, and the Administration of Estates.

DIRECTORS:
R. P. DOBIE, Esq., Chairman.

W Hiddingh, Esq.	T Hall, Esq.
T Ansdell, Esq.	J. King, Esq.
F F Rutherfoord, Esq.	J B Ebden, Esq.
The Hon. E Landsberg	C J Manuel, Esq.

Auditors:—John Ross and T E Jones, Esqrs.

Fire Assurance Department.
PREMIUMS (CAPE TOWN RISKS) PER £10

	Under Flat Roof	Under Slate or tile Roofs	Under Thatched Roos.
Private Dwelling Houses ..	2s.	3s	12s. 6d
Shops and Stores, having no hazardous goods	4s.	5s	15s
Shops and Stores containing hazardous goods	5s.	6s	17s 6d
Buildings in which hazardous trades are carried on	6s. 8d.	7s 6d	Special

Special Insurances according to the nature of the Risks.

Bonus of Fifteen per cent. will be allowed on all Assurances renewed during the year 1865.

W. L. MILLARD, Secretary.

CAPE COMMERCIAL BANK
36, ADDERLEY-STREET.

ESTABLISHED IN 1854.

Subscribed Capital, ...	£144,000 0
Paid-up Capital and Accumulated Profits,	950,20 18 1

DIRECTORS:
C. D. BELL, Esq., Chairman,
A. J. ZEEDERBERG, Esq.
L. P. CAUVIN, Esq., M.L.A.
J. J. STEYTLER, Jun.
J. J. HOFMEYR, Esq., Jun.
R. C. LOGIE, Esq.
D. A. DE VILLIERS, Esq.
N. W. MEYER, Esq.
CHARL MARAIS, Esq.

APPLICATIONS FOR DISCOUNT attended to on Mondays, Wednesdays, and Fridays, in each week

The Bank allows Interest on Floating Deposits at the rate of 3 per Cent on the Balances of the several Depositors—on Sums not less than £50,—during each month

On Fixed Deposits.

For 12 months, 5 per cent per annum.
For 3 months and under 12 months, 4 per Cent per annum.

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

Colonial Bank,

12, ADDERLEY-STREET,

ESTABLISHED, 1844.

Capital	£100,000
Paid-up	60,000
Reserve Fund	10,000

DIRECTORS:
J J L SMUTS, Esq. Chairman
J H REDELINGHUYS Esq
EWAN CHRISTIAN, Esq
JAMES ABERCROMBIE, SrEsq MD
R P DOBIE, Esq.
C BARRY, Esq
R A ZEEDERBERG, Esq
The Hon J H WICHT
G J NICHOLLS Esq

COLONIAL AGENCIES.
The Frontier Commercial and Agricultural Bank Graham's Town.
The Port Elizabeth Bank
The Western Province Bank, Paarl
The Somerset East Bank
The Colonial Bank of Natal

LONDON AGENCY
The Union Bank of London.

The Colonial Bank allows Interest upon Current Accounts, at the rate of THREE per cent per Annum upon the minimum monthly balance, when it amounts to £200 and upwards, and upon Fixed Deposits in sum, of £100 and upwards, at the undermentioned rates viz:—

For 12 months, 5 per Cent. per Annum
.. 6 .. 4 .. ..

Bills on England bought and sold.

Applications for Discount received and attended to on TUESDAYS, THURDSAYS, and SATURDAYS until 11 o'Clock AM

By Order of the Board,
A. SHIRREFFS, Cashier

Cape Town, 31st January, 1866.

General Estate and Orphan Chamber,

Deed of Partnership dated 9th March 1856; incorporated by Act of Parliament, No. 31, 1861.

CAPITAL, £20000 Sterling.

FOR Administering Properties and Estates, as Executors Administrators, Tutors, Curators, Trustees and Agents,

DIRECTORS:
O. M. BERGH, Esq., Chairman,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
R. D. JONES, Esq.,
J. R. MARQUARD, Esq.,
C. H. BOSENBERG, Esq.,
J. SHEPHERD, Esq.
D. TENNANT, Esq.,

Auditors:
T. MOSTERT, Esq.,
J. J. HOFMEYR, Esq.

The Chamber gives Interest at the rate of 5 PER CENT. PER ANNUM, payable HALF-YEARLY, free of Charge or Commission, on all Sums above £100 deposited with the Company for ONE YEAR certain and thereafter at three months' notice.

J. PIETERSEN, Secretary,

Chamber Buildings, 43, Adderley, Street.

Office, No. 42, Adderley-street, next to the Cape of Good Hope Bank.

DINNEFORD'S
PURE FLUID MAGNESIA

HAS been, during twenty-five years, emphatically sanctioned by the Medical Profession, and universally accepted by the Public, as the Best Remedy for ACIDITY OF THE STOMACH, HEARTBURN HEADACHE, GOUT AND INDIGESTION, and as a Mild Aperient for delicate constitutions, more especially for Ladies and Children. Combined with the ACIDULATED LEMON SYRUP, it forms an "agreeable Effervescing Draught," in which its aperient qualities are much increased. During Hot Seasons and, above all, in Hot Climates the regular use of this simple and elegant remedy has been found highly beneficial. Manufactured (with the utmost attention to strength and purity,) by DINNEFORD & Co., 172, New Bond street, London; and Sold by all respectable Chemists throughout the World.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF
THE CAPE OF GOOD HOPE.

Amount of Accumulated Fund on the 31st. May, 1865. ..	£210,561 10 4

POLICIES GRANTED, 2,350.

Amount of Premiums received from commencement, May 27, 1845, to 31st May., 1865. ..	£127,489 2 2
Claims upon the Society from Death	£15,728 5 4
Profits converted into present Payments, ...	£15,708 5 4

BOARD OF DIRECTORS:
CHARLES BELL, Esq., Chairman.

P. A. BRAND, Esq.	P. G. van derBYL, Esq.
JAMES MURISON, Esq.	J. R. MARQUARD, Esq.
C. MANUEL, Esq M L A	EDW. HULL, Esq.
S. SOLOMON, Esq., M.L.A	G. MYBURGH, Esq.

TRUSTEES.
P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and J. MURISON, Esqs.,

AUDITORS.
J. P. HERMAN, and S. V. HOFMEYR, Esq

J. C. GIE, Jr., Esq., Secretary.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Adelaide,	H. HUTTON, Esq.
Beaufort,	C. PRICHARD, Esq.
Bredasdorp,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp,	Messrs. GOLDMAN BROS. & Co.
Caledon,	Messrs. BOURHILL & Co.
Ceres,	W. McINTYRE, Esq.
Clanwilliam,	G. FOSTER, Esq.
Colesberg,	
Cradock,	J. E. NELSON, Esq.
George,	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet,	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town,	W. OGILVIE Esq.
King Wm's Town,	J. WALKER, Jr., Esq.
Knysna,	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury,	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay,	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg,	P. H. MEIRING, Esq.
Natal,	T. SHEPSTONE, Jun., Esq.
Oudtshoorn,	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl,	J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D.
Port Elizabeth,	E. L. KIFT, Esq.
Queen's Town,	S. CORYNDON, Esq.
Richmond,	M. M. TAIT, Esq.
Robertson,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stellenbosch,	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein,	SPENCER INNES, Esq.
Swellendam,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Uitenhage,	GEO. BREHM, Esq.
Victoria West,	J. B. AURET, Esq.
Worcester,	J. D. HUGO, Esq.

TABULAR VIEW OF ADDITIONS TO POLICIES

Accumulated Benefit in 1865, payable at death on the Assurance for Life of each £100, on which the whole of the Profits have been added to the Policy.

On Policies dated prior to 1st Nov., 1864,	£102 15 0
" " " 1863,	105 10 0
" " " 1862,	108 5 0
" " " 1861,	111 15 4
" " " 1860,	115 5 8½
" " " 1859,	118 16 1½
" " " 1858,	122 7 4
" " " 1857,	125 18 7
" " " 1856,	129 9 11
" " " 1855,	133 7 7½
" " " 1854,	137 5 4
" " " 1853,	141 3 0
" " " 1852,	144 6 6½
" " " 1851,	147 10 6½
" " " 1850,	150 13 7
" " " 1849,	154 1 4
" " " 1848,	157 9 2
" " " 1847,	160 17 0
" " " 1846,	164 4 9
" " " 1845,	167 12 7½

View of the Progress of the Society on the 31st day of May, in each year, since its commencement.

Years.	Number of Policies	Amount Assurred	Annual Revenue.	Accumulated Fund.
1846	361	£147,200	£4,674	£4214 0 9
1847	318	156,750	5,216	6903 0 3
1848	402	211,150	6,901	11975 0 0
1849	485	265,700	8,314	19116 15 0
1850	546	299,350	1,000	24963 0 0
1851	608	332,500	11,500	30274 12 7
1852	630	345,712	12,093	36971 14 7
1853	659	362,110	13,234 6 11	41912 19 5
1854	725	396,900	15,000 0 0	52120 6 0
1855	768	424,600	5,572 3 0	58868 2 0
1856	826	485,831	17,820 18 4	73289 16 9
1857	893	521,830	19,426 1 2	83654 15 9
1858	966	561,355	20,302 12 3	94660 12 9
1859	1078	652,009	24,5[illegible] 3 3	106963 9 0
1860	1255	736,289	26,682 5 4	120479 3 4
1861	1355	809,491	29,749 6 0	133070 1 10
1862	1476	920,486	34,379 4 7	159800 0 7
1863	1618	1,046,878	35,757 8 9	172737 6 9
1864	1718	1,100,851	38,287 5 8	191451 10 9
1865	1880	1,212,651	43,016 0 0	210561 10 8

Premiums for Assurance of £100.

ON SINGLE LIVES,

FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium	Age.	Premium
	£ s. d.		£ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured. The WHOLE belong to the Policy holders.

The Profits will be divided amongst the holders of Policies, at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his Share shall be added to the sum assured by him;—or converted into present payment;—or applied in reduction of the future annual premiums payable by him.

Persons proposing for assurance will be required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Persons proposing for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Office hours from 9 to 4 o'clock.

By order of the Board,
J. C. GIE, Secretary.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company
ESTABLISHED 31ST OF MARCH 1856.

Capital £20,000 Sterling.

FOR administering Properties and Estates, as they may be lawfully appointed to, as Executors Administrators, Tutors, Curators, Agents and Trustees in Insolvent Estates.

DIRECTORS:
Hon. P E DE ROUBAIX, Esq. M.L.C. Chairman
H. M. ARDERNE, Esq.,
Hon. E LANDSBERG, Esq.
F S BERNING, Esq.
J. G. BLANCKENBERG, Esq.,
L P CAUVIN, Esq.
A. P. C. VAN DER BYL, Esq.

AUDITORS
M MOLLER, Esq.
J J STEYTLER, Sen., Esq.

Persons desirous of appointing them will be pleased to nominate and appoint them as "*The Board of Directors of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company.*"

☞ The Insolvent Branch will be conducted by the Secretary, for whose acts the Company will be responsible.

The Directors meet every Thursday, at 11 o'clock, for the despatch of Business.

Office No. 3, Church-square.
G STEYTLER, Secretary

Western Province Bank
Paarl.

Nominal Capital	£50,000
Paid Up Capital	30,000
Reserve Fund	10,000

DIRECTORS:
J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D. Chairman.
J. J. PROCTOR, M. P. Esq.
J. SMUTS, M. D. Esq.
A. B. DE VILLIERS, Esq.
C. C. A. DE VILLIERS, Esq.
A. J. LOUW, Esq.
MELT VAN DER SPUY, Hs., Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rate.

3 Months and above 3 per cent.
6 .. .. 4 ditto
12 .. 5 ditto

Directors atten TUESDAYS and FRIDAYS, at 10 a.m. for the purpose of deciding on applications for discount.

B. P. DU PLESSIS, Cashier.

UNION BANK.

No 38, ST. GEORGE'S-STREET

Capital, £150,000.—Paid up £75000
Reserve, £10,000.

DIRECTORS:
JOHN STEIN, Esq. Chairman
F. S. BERNING, Esq.
D. G. DE JONGH, Esq.
The Hon. P. E. DE ROUBAIX, MLC.
J. C. SCHICKERLING, Esq.
J. W. SALOMON, Esq.
G. MYBURGH, Esq.
The Hon. E. LANDSBERG, Esq., M.L.C.
J. J. STEYTLER, Sr., Esq.

THE BANK allows Interest on Fixed Deposits, at the following rates per annum:—
For 3 Months and upwards 5 pCt. per annum.
Applications for Discounts attended to on TUESDAY, THURSDAYS, and SATURDAYS, in each week.

S. V. HOFMEYR, Cashier.

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS

Capital, £40,000
In Shares of £200 each.

FOR the Administration of Properties and Estates of which it may be appointed as Executors, Administrators, Agents, Curators and Tutors of Minors, as well as Trustees in Insolvent Estates, &c., &c

DIRECTORS:
J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D., Chairman
B. P. DU PLESSIS, Esq.
M. VAN DER SPUY, Hs., Esq.
ADRIAAN J. LOUW, W.J.s., Esq.
J. W. THERON, Esq.
I. A. J. ROOS, Esq.
J. D. BEYERS, H.s., Esq.,

AUDITORS:
T. ROOS, T.s., Esq.
H. J. HUGO, Esq.

The Directors attend, for the transaction of business every WEDNESDAY, at the Office of the Board Western Province Bank Buildings.

I. HORAK DE VLIILERS, Sec

Protecteur Fire Assurance Company

1, MARKET SQUARE.

Established 29th September, 1838.

Capital, £65,968 16 5.

Last Bonus awarded to the Assurers, 33⅓ pCt.

Directors:
W. C. KUYS, Esq., Chairman.
P. A. BRAND, Esq., Vice-Chairman.

CHAS. BARRY, Esq.	A. H. HOFMEYR, Esq.
Hon. D. G. van BREDA, Esq.	J. A. TRUTTER, Esq.
D. G. DE JONGH, Esq.	G. V. R. MULLER, Esq.
J. REDELINGHUYS, Esq.	

Auditors:
V. SCHONNEBERG, Esq. S. V. HOFMEYR Esq.

Agents in the Country Districts:

Breda's Dorp,	Barry & Nephews.
Beaufort,	J. H. De Beer Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos. Esq.
Calvinia,	Messrs. Heilbrun Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Jr. Esq.
Darling,	S. V. Gie. Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
George,	F. A. Swemmer, Esq.
Graaff Reinet,	F. K. Te Water. Esq.
Hopefield,	S. V. Gie, Esq.
Heidelberg,	Barry & Nephews, Esq.
Malmesbury,	Executors Board
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews
Oudtshoorn,	W. Walter. Esq.
Paarl,	A. J. Becker. Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo. Esq.
Stellenbosch,	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Uitenhage.	D. J. Aspeling, Esq.
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	J. Addey, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

Road Department.

RATE OF PREMIUM PER £ 100

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous.			In which hazardous Trades are carried on		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with Flat Roofs	0	2	0	0	4	0	0	6	0
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with Slates, Tiles or Metals	0	2	0		4	6	0	7	6
3. Buildings,—Brick or Stone, with Thatched Roofs,	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ Special Insurances according to the nature of the Risk.

POLICIS GRATIS.

Amount of Bonus awarded to assured at the last General Meeting.

33⅓ PER CENT.

upon the paidup Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J. DE KOCK, Secretary

Deel XXXVII. Byvoegsel tot "De Zuid-Afrikaan," Donderdag, 5 July 1866. No. 3,184.

Kaapstad & Wellington Spoorweg.

TYDTAFEL.

Van en na den 1 April, 1866, en tot nadere Kennisgeving.

	Passagiers en Goederen.	dito en dito Goederen	d
HEEN.		1	2
Vertrek van Kaapstad,...		·8·0	3·40
" Zoutrivier, ...		8·10	3·50
" D'Urban Weg		8·38	4·20
" Kuils Rivier*		*8·48	4·30
" Eersterivier...		9·6	4·52
" Stellenbosch...		9·36	5·23
" Klapmuts ...		10·8	5·57
" de Paarl ...		10·31	6.20
" Lady Grey Brug		10·39	6.28
Aankomst te Wellington ...		10·58	6·47
TERUG.			
Vertrek van Wellington ...		7·6	3·0
" Lady Grey Brug		7·24	3·18
" de Paarl ...		7·34	3 28
" Klapmuts ...		7·59	3·51
" Stellenbosch...		8·31	4·25
" Eersterivier...		9·2	4·56
" Kuils Rivier*		*9 17	5·11
" D'Urban Weg		9·30	5·24
" Zoutrivier ...		9·54	5·50
Aankomst te Kaapstad ...		10 2	6·0

JAMES DELL,
Agerende Treinbestierder.

* Deze Treinen honden stil aan Kuils Rivier op Maandags en Zaturdags, wanneer er Passagiers zyn om op of af te klimmen.

MAANS VERANDERINGEN.

July 5 Laatste Kwartier 3u. 17m. 's Namiddags
12 Nieuwe Maan.... 6u. 49m. 's Voormiddags
19 Eerste Kwartier 4u. 58m. 's Namiddags
27 Volle Maan..... 5u. 27m. 's Namiddags

DE
Zuid-Afrikaan

Kaapstad, den 5 July 1866.

VOORUITZIGTEN DER VERANTWOORDELYKEN.

De verkiezing voor de Westelyke provincie of Lever voor de Buitendistrikten liep, zoo als onze lezers weten, op de geheele nederlaag van hen uit, die aan Verantwoordelyk of Party Bestuur zyn gelonden. De verkiezing voor de stad, die Maandag ll. plaats had, klonk de overtuiging vaster dat de hoofdstad ten minste het volkomen met de provinciën eens was, dat hoe slecht onze tegenwoordige wyze van regering ook zy, het beter is te brommen en haar te verdragen, dan blindelings ons in deze verandering te storten wier gevolgen wy niet kunnen berekenen, en waarvan wy niet zullen ontslagen kunnen worden als wy er eenmaal mede zitten opgescheept. Het kan zyn dat in het geval van de verkiezing des heeren Kotzé de Verantwoordelyken, even als in het geval van den heer Hare, op de overwinning aanspraak zullen maken, daar zy tot die soort menschen schynen te behoren, die er geen zeer duidelyk begrip van schynen te hebben, of zy al of niet geslagen zyn. Toch is het feit sprekend genoeg dat de conservatieve of Anti-Verantwoordelyke party zeer in de hoofdstad zoowel als op het Land heeft behaald, en al Solomons wysheid, en nog meer, zal nu roodig zyn om ons te overtuigen dat de Westelyke provincie zich ryp en geheel voor Verantwoordelyk Bestuur heeft getoond.

Wat ons betreft, wy beschouwen de verkiezing van den heer Kotzé als volkomen beslissend op dit punt. Er was in zyn geval geen omkoopery van de "vrye en onafhankelyke kiezers." Er werden geene agenten en wervers gebruikt. Er waren geene okshoofden hier waarop het "schuim" werd onthaald om zyn stem te koopen. Het was door de vrywillige stem der Hoofdstad—uitgezonderd natuurlyk dat nu treurig terneergeslagen hoopje dat nogs eeds aan zyne eerste liefde hangt—dat de heer Kotzé de vertegenwoordiger der Kaapstad werd. Wel is waar kwam de Verantwoordelyke party sterk by de nominatie op, maar even als al hare laatste bewegingen bewaarheidde dit meer hare zaak dan dat het die versterkte. Zeker had zy een pynlyk gevoel van haren eigenen achteruitgang, en achtte het daarom voorzichtiger om den stroom zynen gang te laten gaan dan hare eigene zwakheid ten toon te dragen door de poging om hem tegen te houden. En zy handelde wyselyk. Elke andere weg zou zeker tot ongelukken geleid hebben. Wy hebben daarom zo komen regt als wy zeggen, dat de publieke opinie onmiskenbaar gekant is tegen de instorting van Verantwoordelyk Bestuur,—ten minste voor het tegenwoordige.

Weinige aanspraken werden by geleghenheid van deze verkiezing gehouden. Die van den heer Partridge was karakteristiek, ofschoon misschien niet geheel smakelyk. De heer Solomon trachtte de Ministeriële zaak te verdedigen, en deed het meer kunstig en gevolgelyk minder krachtig dan ons in zyne oratorische vertooningen. De heer Molteno werd als een zondaar aan de kaak gesteld. Hy was en is en zal zyn, totdat de omstandigheden hunne betrekkelyke positie verwisselen, de vriend en bordgenoot van den heer Solomon en deze nam dus op zich om hem te verdedigen. Hoe hy daarin slaagde mogen de ruitelooze, rystlooze, en suikerlooze leden van ons aanstaandig lichaam beslissen. Zy, of ten minste velen, zien misschien niet algemeen in, waarom zy nu zoo tekroopen worden in hunne aanbidding van weelde; maar een *ad valorem* regt van 25 per cent op reeds zooveel mogelyke artikelen, kan hun de zaak helpen verstaan, en daarvoor hebben zy grootendeels den heer Solomons geredden zondaar te danken.

De aanspraak van den heer Kotzé was zeer beschaafd en uitgewerkt, en ieder fatsoenlyk man mogt er trotsch op zyn. Natuurlyk zal de geparte wie laatste stieken en marœuvres zoo onbarmhartig aan de kaak stede, er zelf geroelen over vormen. Het Kaapsche publiek echter en de Westelyke Provincie in't algemeen stemt in met al de gevoelens van verwat, en wy vergissen ons zeer als onze Oostelyke vrienden niet hetzelfde doen. Daar zy nu stillerhand ontslagen raken van den overweldigenden invloed en het heerzuchtig dikwanzinnige staatkundige party, die zoo dikwyls zoo heilloos ons mi leid heeft, hopen wy dat in het vervolg de stroom van ons Parlement zal voortloopen dan tot hiertoe. Dat de Oostelyke en Westelyke leden hunne vorige vetten zullen vergeten en zich aan de eigenlyke taak hun toegewezen toewyden. En dat gevolgelyk het Parlement van 1866 resultaten zal opleveren, die door de kolonisten niet alleen op prys zullen worden gesteld, maar duchtig door hen zullen gevoeld worden.

AANSTELINGEN.—De heer A. English, als vrederegter voor de distrikten Humansdorp, Uitenhage, George en Port Elizabeth; de heer H. T. Cole, als postmeester te Grahamsstad, vice F. H. Cole; de heer W. J. Burger, Sz., als schutmeester te Doornplaats, wyk Achter op Sneeuwberg, afdeeling Graaff-Reinet.

BYEENKOMSTEN.—Op 's Meesters Kantoor, boedel van J. A. Saunders, eerste en tweede. 18 en 25 Jul; boedel van J. J. du Toit, speciale, 18 July.—Op het magistraats kantoor, boedel van P. A. Minnaar, eerste en tweede, 17 en 24 July; boedel van W. K. van der Spuy, derde, 31 July.—Op dito, Queenstown, boedels van P. Mitchley en A. R. B. Sydserff, speciale, 16 July.

GEDWONGEN SEQUESTRATIE.—De boedel van Charles Pote, van Grahamsstad.

INTESTATO BOEDEL.—Eene byeenkomst van de naaste bloedverwanten en crediteuren zal gehouden worden in den boedel van W. J. Ashford en nagelatene weduwe M. Mampers, op het magistraats kantoor, Swellendam, 14 Aug.

SCHUTVERKOOPINGEN.—Op den 28 July, te Klipdrift, afdeeling Riversdale, door schutmeester P. Swart, van een zwarte vaars met zwartwit kruis, omtrent 2 jaren oud, ongemerkt. Op den 16 Aug., te Rembhoogte, Riebeekskasteel, door schutmeester B. G. Booysen, van een bruine merrie, linker oor slip, regter oor gedeelte van achteren uitgesneden, omtrent 8 jaren oud.

VASTGOED.—Het vastgoed in den insolventen boedel van J. H. Versfeld is ll. Dingsdag onder administratie van de Algemeene Boedel en Weeskamer, door den heer J. G. Steytler verkocht voor £415. De heer J. H. Hofmeyr kocht den grond en de Commercial Marine Assurance het huis en de gebouwen.

DE HOEVEELHEID KOREN EN MEEL in de laatste drie maanden in de Kaapstad ingevoerd bedraagt als volgt:—28,073 zakken koren; 10,052 vaatjes meel; 36,803 zakken meel of 3,312,300 lbs.; 675 zakken kortgoed; 450 zakken zemels.

KAFFER OPPERHOOFDEN.—De eenige Kaffer Opperhoofden, nu op Robben Eiland, zyn Macomo, Seyolo, en Xoxo. Stock is, na eene gevangenisschap van zeven jaren, op vrye voeten gesteld, en keert met de *Natalian* naar de grenzen terug.

DE HEER CHARLES PIERS is nog aan de Knysna. Het gouvernements eigendom aan de Vaal is in twintig of dertig perceelen verdeeld, en zal spoedig publiek verkocht worden. Als eene beleefdheid jegens Zyne Excellentie den Gouverneur zal het dorp dat op de plaats wordt opgerigt Edmonton heeten. De heer de Smidt is bezig met het land by Yzer Nek op te meten voor dat het verkocht zal worden.

DE "TELEGRAPH."—Omtrent het lot van dezen schoener maakt men zich ongerust. Zy verliet de Tafelbaai op den 2den Mei ll. op een togt naar Walvischbaai, en sedert dien tyd heeft men niets meer van haar vernomen. Zy is reeds 60 dagen uit geweest. Gewoonlyk wordt de passage in 40 dagen, en een enkele maal ook wel in 30 dagen gedaan.

AANBRANDING.—Op Zondag avond kwam de heer Van der Lith St. Jansstraat af, toen hy niet ver van zyne woning door een man werd tegengehouden, die hem om geld vroeg. Hy antwoordde dat hy maar loopen moest, maar de kerel greep hem by de keel en trachtte hem te overweldigen. Hy gaf den schurk daarop een vuistslag, toen een tweede man den eersten aanvaller te hulp kwam, waarop de heer Van der Lith in huis liep om een wapen te halen, terwyl zyn hond den tweeden kerel had aangevat. Toen hy echter terug kwam waren de aanranders verdwenen.

PLOTSELING GESTORVEN.—Maandag namiddag viel een man der bende van het 91e Regt., Keogh genaamd, terwyl hy in de leeskamer van het Regiment aan het billarten was, plotseling achterover en gaf den geest.

DE DAMESPRYS.—De zeven goulen pryspseldden, door de dames der Kaapstad aan de Roeiclub alhier aangeboden, en gisteren avond aan de winners op een diné in het Hôtel d'Europe toegewezen, zyn zeer fraai. Het geheel van elke speld bestaat uit een langwerpig ronde goulen plaat, aan den kant afgerond en door een touw en een net gegraveerden rand omgeven. Op deze plaat ligt overdwars een band met geblader de einden, in het midden waarvan de Union Jack is in blaauw émail met V. en R. (Victoria Regatta) aan elken kant, ook in émail; dwars over de plaat loopende en onder de vlag zyn twee gekruiste riemen, waarvan de einden ver uitsteken, terwyl daar tusschen aan den top het jaar 1866 staat gegraveerd, en onde aan het nommer van den riem, door den winner gehanteerd. Het geheel hangt zeer kunstig aan eene kroon die aan den kop der eigenlyke speld is vastgemaakt, en vormt een zeer nieuw, fraai en geschikt geschenk. Signor Gaffodio van Gravestraat heeft het werk gemaakt, en het graveren is aan den heer Roberts, van het Kerkplein, toevertrouwd. De teekening is door een der heeren van het dames prys committee, die toevallig ook een der pryshaalders is, gemaakt.

MUTUELE LEVENSVERZEKERING MAATSCHAPPY.—De jaarlyksche vergadering van deze maatschappy werd Maandag in de Mutual Hall gehouden, onder voorzitterschap van den heer Charles Bell. Het rapport voor het jaar werd gelezen, aantoonende eene betrekkelyke vermindering der netto balans vergeleken met vroegere jaren. De oorzaken van deze vermindering werden dus opgegeven:—1. Een ongewoon groote hoeveelheid contanten aan leden by de laatste driejaarlyksche verdeeling der profyten uitgekeerd; 2. De afstekking van het verschil tusschen de kosten en de opbreugst van het eigendom in St. Georgestraat; 3. Het betalen van speciale toelagen op de laatste jaarlyksche algemeene vergadering; 4. Een verlies van £107 19 7d. op een verband van J. J. Cruywagen. Deze laatste post is het eerste verlies dat geleden is geworden in belegging sedert de oprigting der maatschappy in 1845. 160 polissen zyn in het afgelopen jaar uitgegeven, verzekerende de somvan £80,000, waarop de verzekerde premies £2,493 19s. 6d. beloopen. De edele J. H. Wicht stelde de aanneming van het rapport voor, dat algemeen werd goedgekeurd.

De heer Wilson stelde voor dat de aftredende direkteuren weder zouden herkozen worden, maar er werd besloten dat er eene ballotage zou plaats hebben, die in den namiddag geschiedde, toen de volgende getallen werden opgegeven. Voor den heer E. Hull, 793; G. Myburgh, 757; C. Bell, 739; en de heeren Piers 180. De eerste drie heeren zyn daarom weder gekozen. De heer Smithers stelde voor dat de aftredende auditeuren herkozen zouden worden, hetgeen werd goedgekeurd, maar er werd eene ballotage gevraagd en de heeren Heiman en Hofmeyr werden herkozen. Op voorstel van den heer Ross werd aan de zes nagelatene kinderen van den heer Horak, uit aanmerking van diens trouwe diensten als boekhouder eene som geldstoegelegd, gelyk staande met een jaar salaris van genoemden heer; het geld zou aan de voogden der kinderen worden ter hand gestelt. De voorzitter las een brief van den heer J. Barry Munnik, verzoekende dat het gezamenlyk profyt zyner polis die hy had laten verloopen, by zyn tegenwoordige polis zou gevoegd worden. Dit was niet het eerste dergelyke aanzoek van den heer Munnik, en de heer Lotz stelde voor, ondersteund door den heer Richter, dat een derde van hem gevraagde bedrag zou worden toegestaan. Dit voorstel werd met eene groote meerderheid afgestemd. In antwoord op een voorstel van den heer Lotz, om aan de betrekkingen van den heer Meeser, wiens polis verbeurd was, uit aanmerking van zekere leeningen, die er door de maatschappy op gegeven waren, eene toelage te geven, zeide de voorzitter dat twee leeningen op de polis waren vrkregen, en dat de zeer kleine balans, die over was vooreerst nog niet kon worden gerealiseerd. De werkzaamheden werden besloten met eene dankbetuiging aan de directeuren en beambten der maatschappy, en aan den heer Bell voor zyne diensten, als voorzitter.

HOOG GEREGTSHOF.—DINGSDAG, 3 JULY.—Op aanzoek van den heer Cole, werd aan J. P. Kruger zyne rehabilitatie verleend. De Hoofd-Justicier zeide dat hy de papieren onderzocht had en dacht dat de Insolvent geregtigd was tot zyn rehabilitatie. De insolventie had omtrent drie jaren geleden plaats gevonden; de preferente crediteuren waren ten volle betaald, maar de concurrente hadden niets gekregen. Het bleek dat de man in handen gevallen was van Agenten te Burgersdorp, en voor voorschotten twaalf percent had moeten betalen en het was daarom geen wonder dat hy zoo spoedig in moeijelykheden was geraakt.

In den Boedel van Alexander Ferguson, werd de eerste en laatste liquidatie rekening geconfirmeerd.

Voor dat het hof uiteen ging, zeide de Hoofd-Justicier dat er in eenige der uitgestelde zaken op den 12 vonnis zou worden gegeven.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.—Dat ligchaam hield deszelfs maandelyksche vergadering op ll. Dingsdag. Over de hoofdwegen bevatte het verslag van den Inspecteur onder andere de volgende byzonderheden omtrent den gevaarlyken staat van de Lichtenburg Brug. Het houtwerk is door en door verrot, maar zy wordt nog, daar het gevaar niet bekend is, door het publiek gebruikt, en dit zal indien zy niet gesloten worden, aanhouden tot dat er een ernstig ongeluk gebeurd. De drift zal niet onpassabel zyn behalve gedurende eenige uren, by buitengewone vloeden, zulke als slechts nu en dan plaats vinden. De herbouwing van de brug kon daarom worden uitgesteld, als door het Gouvernement voorgesteld.

Betrekkelyk deze zinsneden, besloot de Raad, na eenige discussie het Gouvernement te verzoeken de brug te reparen of te sluiten en tevens het publiek met den gevaarlyken staat van dezelve bekend te maken.

Na afloop der bezigheden vestigde de heer Jones de aandacht van den Raad op het feit dat de Secretaris eene requisitie om als lid van de Wetgevende Vergadering in het Parlement te zitten, had aangenomen, hetgeen volgens zyn gevoelen inbreuk maken moest op de behoorlyke waarneming zyner werkzaamheden. Er vond over deze zaak een lange woordenwisseling plaats, maar daar men tot geen besluit kwam, zal de zaak op de volgende vergadering weder in behoorlyken vorm worden voorgebragt.

TULBAGH, 27 JULY 1866.—Terwyl de heer Cole, de Auditeur Generaal en de Civile Commissaris alhier aan het jagten waren, viel de kar om door dat zy tegen een mierenhoop aankwam. Een paard viel onder den boom en het andere brak de streng, wat de beide heeren gelegenheid gaf om uit de kar te krabbelen. Zy kwamen er heelhuids af.

DE AFDEELING PIKETBERG.—In dit nommer vindt men een paar eigenaardige brieven van den Heer Redelinghuys, benevens eene petitie door een aantal vrouwen en dochters aan de leden van het Parlement gerigt. Het doel van den heer Redelinghuys is om de verkiezing van Dr. Tancred als vertegenwoordiger van Piketberg te bevorderen; de vrouwen hebben een gelyk doel, maar niet minder om den achterlyken staat van godsdienst en beschaving en de daaruit voortvloijende noodzakelykheid aantetoonen om een Kerk en School op de plaats van den heer Redelinghuys oprigten.

WORCESTER.—Gedurende het jongste stormachtige weder wierp de wind den uurwyzer der Nederduitsche Gereformeerde Kerkklok af. De heer Hablutzel is echter bezig om de aangebragte schade te herstellen.—Op Donderdag ll. beloofde de lucht weder regen. Het plaatselyk blad hoopt dat er stroomen zullen neervallen.—Eene belangryke waterzaak zou eerstdaags voor het magistraatshof worden behandeld. De stryd zal zyn tusschen twee boeren, de heer J. Naudé en de gebroeders Kloppers.—Onlangs werd in de woning van den heer Tops ingebroken en wat schoenmakers materialen, zoowel als worst, daaruit gestolen. Op Zondag voor acht dagen gingen eenige schurken de woning van den heer Sharpe binnen, en wel terwyl die heer met zyne echtgenoote in de kerk was; doch zy stalen niets anders dan eenige mondbehoeften.

GEBREK AAN REGEN TE GEORGE.—De *Advertiser* zegt: "Water! water is de kreet. Onze tuinen zyn uitgedroogd en dorsten naar het kostbare element; onze slooten zyn bynaa droog; het reservoir is ledig, en zelfs de fonteinen in den berg schynen niet langer haren gewonen toevoer te brengen, en toch komen en gaan de wolken zonder een drop regen te brengen. Als wy niet spoedig de maatregelen nemen, die mogelyk zyn, zullen wy weldra geen water hebben om onze ligchamen te reinigen.

PORT ELIZABETH 29 JUNY 1866.—Van het vergaan der *Agincourt*, worden nog de volgende byzonderheden medegedeeld. Het schip was 25 jaar oud, en met eene lading kolen en stoomketels naar Hongkong bestemd. Toen de *Formosa* haar praaiide, had zy tien voet water in het ruim. Kapitein Philpot, de eerste stuurman Geary en de overige bemanning, 24 in het geheel, verlieten dadelyk het schip en gingen aan boord de *Formosa*. De *Agincourt* had van den 28sten tot den 26sten slecht weder gehad, en in dien tyd had het volk aan de pompen moeten staan of bezig zyn om de lading over boord te werpen. Al hunne pogingen waren echter vruchteloos, daar het water steeds toenam. Op den 26sten praaiide de *Formosa* de *Shepherd* van Shields, die ook zeer slecht weder had gehad, en hare verschansing had verloren. De tweede stuurman was over boord geslagen en verdronken en twee man gekwetst, zoodat de *Shepherd* die man van de bemanning der *Agincourt* overnam om hem te vervangen. Later ontmoette de *Formosa* H.M. kanonneerboot *Swallow*, die op verzoek haar doktor aan boord zo dom naar kapitein Philpot te zien, welke door de uitgestane vermoijenis en eene sterke diarhea zeer verzwakt was. De dokter vond den patient reeds hopeloos. Weinige uren nadat de bemanning de *Agincourt* verlaten had, zag men haar zinken. Sedert het vertrek der "Agincourt" uit Engeland is een der matrozen steeds ziek geweest, en zal nu in het hospitaal opgenomen worden. Een ander der bemanning was ook matroos op de "Ulysses," die 6 of 7 jaar geleden ook aan deze stranden werd verloren. De arme kerels van de "Agincourt" lyden aan het noodigste gebrek, en men hoopt dat er eene inteekeningslyst voor hen zal geopend worden.

GRAAF-REINET, 27 JUNY.—Op Zondag namiddag ll. is de Wel Eerw. Heer Andrew Murray, Sr., kalm en vreedzaam ontslapen. Hy had op den 7den voor de laatste maal gepredikt, en sedert veel pyn geleden door aanvallen eener inwendige kwaal die hem soms eenigen tyd gekwellt had. De heer Murray was in zyn 73ste jaar, en heeft 44 jaar te Graaff-Reinet dienst gedaan. Hy was hoog geacht door allen die hem kenden, door zyne gemeenteleden bemind; en een groot aantal vrienden zullen zyn verlies betreuren en zyne nagedachtenis vereren. De heer Murray laat vier zoonen en drie schoonzonen na, die allen predikanten zyn. Nog een zoon studeert voor het zelfde vak, en een andere zoon en twee dochters zyn nog te huis.—De heer J. F. Joubert is eenige dagen geleden aan de gevolgen van het ongeluk dat hem overkomen is, gestorven.

COLESBERG, 26 JUNY.—Eene rol banknoten werd hier Vryday ll. in de hoofdstraat opgeraapt en aan den klerk van het vredegeregt overhandigd.

KOUD.—Zaturdag ll. werden eenige eilen laken te half acht uur in den morgen in 't water gestoken en opgehangen. Een uur daarna hingen yskegels van eene duim lengte aan het laken.

QUEENSTOWN.—Het weder is hier gedurende de laatste dagen aangenaam, hoewel koud geweest. Sterke winden waayen er in den nacht, maar de aang dreigende sneeuw is nog niet verschenen. Kommandant Webster is hier aangekomen, en ziet er kapitaal uit. Hy meent dat de Basutos zeker en voor goed zyn ten onder gebragt, maar verwacht dat meer binnen weinige maanden lest van hen zal hebben. In vele gedeelten van Kafferland lyden de inboorlingen zeer door schaarsche van levensmiddelen. Koren kan men slechts met groote moeite verkrygen, en veel handelaars kunnen niets aan hunne half verhongerde klanten geven. Kafferkoren en milies wordt grif verkocht voor 3d. per lb., en voordat de winter voorby is, zal deze prys zog wel tweemaal hooger worden. In de buurt van Occupation Post lyden eenige menschen erg, en niet zonder huivering kan men aan hun lot denken gedurende den tyd dat de nieuwe oogst moet rypen. Stelen is dus natuurlyk aan de orde van den dag, maar het beperkt zich hoofdzakelyk tot de inboorlingen onder elkander.—De heer Darnell heeft de requisitie van Queenstown aangenomen. Verscheidene familien zyn hier met wagens enz. door getrokken op weg naar den Vrystaat. Het is waarschynlyk dat er eerlang een groote exodus uit dit distrikt zal plaats hebben.

GRAHAMSSTAD, 28 JUNY.—Regter Fitzpatrick is aangekomen.—De storm, die te Port-Elizabeth en langs de kust zoozeer heeft gewoed, deed zich ook zeer hevig aan de Kowie gevoelen. De *Everton* passeerde de "bar" juist voor de storm begon, en ankerde buiten. Zy was niet geheel klaar om naar zee te gaan, en had zelfs voor eene korte reis geene provisie aan boord. De *Everton* werd echter door den storm genoodzaakt om naar zee te gaan, en Zaturdag morgen had men nog niets van haar gehoord, noch ook van een visschersboot, die tegelyk met haar was uitgegaan. Hoewel de zee geweldig over den Zeebreker heensloeg is er geen schade aan de werken aangebragt.

Een fraaije schildery, voorstellende Bloemfontein in 1851, van de hand van Thos. Bain, teekenaar der Livingstonsche expeditie, is nu te Grahamsstad ten toon gesteld.

De volgende byzonderheden worden nog omtrent den zwendelaar G. T. d'Arcy gegeven: "Hy geeft zich uit voor een Schot, en neef van kolonel d'Arcy van het Kaapsche Corps te King Williamsstad, of ook wel als de broeder en de neef van den magistraat te Hopetown; hy ziet er zeer fatsoenlyk uit, en men heeft gaarne geloof aan hetgeen hy zegt; hy beweert een officier van het Indische leger en landbouwer in Natal geweest te zyn, alsook dat hy onlangs plaatsen in het distrikt Boshof, Oranje Vrystaat, heeft gekocht. Onder geleide van den cipier van Hope Town is hy gisteren met de passagierskar naar Cradock vertrokken.

2 JULY.—Zaturdag was de storm hier zeer hevig en nam van dag nog toe. Men verwacht meer wrakken. De visscherschuit is teruggekeerd naar de Kowie. De wind heeft het veld veel schade toegebragt. Er is juist berigt gekomen, dat de *Everton* op de hoogte der Kassouga is gezien en naar de Kowie koers zette. De wind neemt toe, en het glas valt.

Van de *Stalwart* zyn sinds Zaturdag acht lyken opgespoeld, daaronder begrepen dat van den heer Dequalteros, een Bombaaisch heer. Het strand van Peddie tot Albany is bezaaid met eene groote hoeveelheid thee, koffy en lynzaad.

Het stadsbestuur heeft het aanbod van Sir P. Douglas aangenomen om twee honderd man troepen voor het maken van een nieuw reservoir te gebruiken.

KING WILLIAMSTAD.—Gedurende den hevigen storm op Donderdag werd het dak van een buitengebouw, toebehoorende aan den heer Robertson, afgenomen, alsmede het dak van het militaire departement. Te Breakfast kwam een schoorsteen van het hotel naar beneden, en dreed veel schade aan het dak. Te Keiskamma werd ook een dak af, en een ossenwagen werd door den wind weggevoerd. De telegraafdraad, die over den mond der Buffalorivier hangt, brak in tweën.

VRYSTAAT.

Bloemfontein, 22 Juny.

De zitting van den Volksraad eindigde op den 15den ll. In de afgeloopen week werd er niets belangryks verrigt. Wat de voorwaarde betreft waarop plaatsen in het nieuwe grondgebied kunnen verkr gen worden zegt de *Friend*: "Alle plaatsen, met uitzondering van de drie reyen, die het digst by de Basuto linie gelegen zyn en aan *bona fide* bewoners zullen toegewezen worden, zullen by publieke verkooping dadelyk geveild worden als zy zyn opgemeten, en 3 maanden kennisgeving in de publieke nieuwsbladen gedaan is." Dit is zonder uitzondering de beste, zoo niet de eenige goede maatregel die door den Raad in deze Zitting is gepasseerd. Allen die eene plaats noodig hebben kunnen haar nu op redelyke voorwaarden verkrygen, en de hoedanigheid en lokaliteit uitzoeken, wat zy niet hadden kunnen doen, wanneer de Raad besloten had om ze vry van lasten aan hen te geven, die in het veld gediend hebben.—De Raad heeft besloten dat de Franscha en Wesleyansche Zendelinggenootschappen respektievelyk aan de Regering de som van £100 voor elk der statien zullen geven, als zy in het wettig bezit derzelve met 1,500 morgen worden gesteld, welk land echter op Gouvernementskosten moet worden geinspekteerd. De leeraaren der Nederduitsch Gereformeerde Kerk hebben besloten om de Professors van het Stellenbossche Seminarium te verzoeken onder de studenten een zendeling voor Molappo uittekoezen.

De heer O. J. Truter, jr. landdrost van Kroonstadt, is als kommandant by Molappo aangesteld en aan den heer Thomas Webster is het kommandant-chap te Bamboesplaat, eene inboorlinglokatie aan de Oranjerivier, aangeboden. Het weder is gedurende vele dagen zeer koud geweest. Op de laatste zes morgens stond Farhenheits thermometer van 19 tot 24 graden. Doordringende, koude winden hebben er geheerscht, en de atmosfeer is byzonder helder, verkrachtig en versterkend. Een private brief van Smithfield, gedagteekend den 18 zegt: "De landcommissie gaat van daag weder weg met een eskorte van 60 men. De burgers waren uit enkelen schrik teruggetrokken. Ik verwacht niet dat de Basutos ons zullen molesteren." Een correspondent te Thaba 'Nchu zegt:—Rond den berg zyn de Basutos druk bezig met hun gronden te beploegen aan dezen kant der nieuwe linie en door geheel Basutoland heen. Vele lieden van dezen stam dwalen rond, niet wetende wat te doen, daar zy geene plaats hebben om aan dezen kant der linie te spitten af te zaaien.

Professor F. Diamond, denkt deze stad binnen een 14 dag een bezoek te geven, en eenige zyner toeren te vertoonen.

DE TRANSVAAL OF ZUID AFRIKAANSCHE REPUBLIEK.

(*Vervolg uit het nommer van 14 Juny.*)

Ook van dit Hof (van heemraden) kan men zich op een derde Hof beroepen, namelyk een Hoog Geregtshof, dat slechts eenmaal in het jaar zitting houdt, en bestaat uit drie Landdrosten met een Secretaris, en 14 gezworenen, bygestaan door den Staatsprocureur.

Buiten het dorp worden de orders van het Gouvernement uitgevoerd door den Commandant van het district, bygestaan door de Veldkornetten der verschillende wyken.

In tyden van oorlog berust het hoogste gezag van het land in handen van den Commandant-Generaal; en de krygswet wordt door het gansche land afgekondigd; wanneer het commando bedankt wordt, en de oorlog afgeloopen is, keert alles tot den gewonen stand van zaken terug. De buitgemaakte paarden en andere vee, worden na aftrek van de gouvernements onkosten onder de burgers, die op commando waren, gelykelyk verdeeld.

GELD.—Het geld in de Republiek, bestaat uit Engelsche muntstukken; ofschoon door het gouvernement en in den handel veelal gerekend wordt by eene oude Hollandsche munt, alleen in naam bekend, zynde ryksdaalders, schellingen en stuivers; ook nog gebruikelyk in de Kaapkolonie. Een ryksdaalder heeft acht schellingen, en een schelling zes stuivers; een ryksdaalder is gelyk aan 1s. 6d. sterling. Tot nu toe heeft het gouvernement geene klinkende munt van zich zelf, maar papieren geld, "Mandaten" genaamd, terwyl noten uitgegeven zyn van Rds. 5 en 10 om loopende schulden mede te dekken.

By besluit van den Volksraad van 5 April 1866, is vastgesteld om £12000 aan papieren geld te maken, bestaande in noten van £1., van 5s. en 2s. 6d., afosbaar na den tyd van 5 jaar, met welk bedrag alle Mandaten en de in omloop zynde ryksdaalder noten ingewisseld moeten worden.

MATEN EN GEWIGTEN.—De oude Amsterdamsche el is alhier in gebruik, waarvan 4 gelyk staan met 3 Eng. yards.

De vlaktemaat is de Holl. voet, overeenkomende met 12,396 Eng. duimen; terwyl een morgen gronds gelyk staat met 2,0087 Eng. akkers.

Voor gewigt gebruikt men het Hollandsche pond, waarvan 92=100 Eng. lb. adp. Een mud ongezift meel bevat 3 bushels, 1 peck Eng., en weegt 180 lb. Holl.

INKOMSTEN EN BELASTING.—De inkomsten van het land zyn zeer gering, door dat de belastingen uiterst laag zyn, zooals uit het volgende zal blyken:

Recognitie: voor iedere plaats van 3,000 morgen of minder, van 10s. tot 60s. per jaar.

Persoonlyke hydrage: ieder mannelyk ingezeten (geen bezitter van gronden) 16 jaar oud zynde, betaalt 7s. 6d. per jaar.

Inkomende regten: voor iedere wagenvracht koopmansgoederen (3,000 lb) 15s. voor ieder pond bus kruid 4 l., ieder pond lood 2 l.

Heerenregt ten bedrage van 2 per cent. wordt geheven van den verkoop van alle vaste eigendommen, en 1 per cent. van alle losse goederen by publieke veiling verkocht.

Licenties.—Voor het houden van een winkel £1 per jaar. Drank licenties by de groote maat £6, dito by de kleine maat £24 per jaar.

Handelaars Licentie: voor iedere wagenvracht (3,000 lb) koopmansgoederen in de Transvaal gekocht £2; voor iedere vracht van buiten komende £4.

Bijzondere Trouw Licentie £7 10s.

Slagters Licentie £3 per jaar.

Afslagers Licentie £3 per jaar.

Struisvogels en ander wild, zooals blesbokken, springbokken, wildebeesten, enz., worden vooral in de vlakte gevonden, eerstgemelde in kleine klompen van 10 tot 30, laatstgemelde in klompen van duizenden. Zy geven beloonend werk aan een groot aantal Boeren, die het zwervende leven van het jagtveld algemeen de voorkeur geven, boven een stil verblyf te huis. De huiden van het gedoode wild worden door de Boeren gebruikt en groote hoeveelheden vellen, riemen, zolen, zweepen en sambokken worden naar de stad gebragt en op de markt verkocht. Maar sedert de laatste jaren, zyn er, daar de struisvederen in Engeland zeer gezocht zyn, een menigte struisvogels gedood. De pryzen zyn sedert onlangs echter aanmerkelyk gedaald. Een mannetje levert omtrent 4 onzen witte, 3 lbs lange en korte zwarte, welke volgens tegenwoordige pryzen omtrent £10 waard zyn. Het wyfje heeft gekleurde en vale vederen, welke omtrent £4 waard zyn.

Er is eene verscheidenheid wilde dieren. De leeuw vindt men in de opene vlakten, jagt makende op de Quaggas, zyn geliefkoosd wild; de tyger alleen in het boschryke land, maar wolven en jakhalzen overal. Zy worden jaarlyks in groote getalen gedood en beginnen langzaam naar het binnenland de wyk te nemen.

TOESTAND DES LANDS EN ONGUNSTIGE OMSTANDIGHEDEN.—Dit land, hoewel in vele opzigten gelukkig en door de natuur begunstigd is niet zonder ongunstige omstandigheden en de voornaamste is de geographische ligging, die tamelyk afgelegen en van de zeekust verwyderd is. De naaste haven is Delagoabaai, maar om daarheen te gaan moet men niet alleen de Drakenbergen overtrekken, maar ook door ongezonde moerassen, waar kwaadaardige koortsen heerschen en de ossen door een giftigen vlieg, Tsetse, worden gedood. Natal, de naaste Britsche bezitting, kan in den winter in 12 tot 15 dagen worden bereikt met den ossenwagen, maar in den zomer als de wegen slecht en de rivieren vol zyn, houdt de reis eene maand op. De ongevestigde toestand des lands legt ook groote hinderpalen aan den handel in den weg. Maar de regering is in den laatsten tyd steviger geworden, vooroordeelen worden opgeruimd, en eenige jaren van ongestoorde rust en immigratie zullen spoedig de magtige hulpbronnen van dit land ontwikkelen. De stryd tusschen de Basutos en den Vrystaat is nu gelukkig voor goed ten einde, en de handel en de voorspoed zullen weldra weder toenemen. De Natalsche regering heeft door het verbeteren der wegen en het leggen van bruggen alles gedaan om de gemeenschap met Transvaal gemakkelyker te maken en den handel met dit land en den Vrystaat te monopoliseren, en als de geprojekteerde spoorweg tusschen D'Urban en New Castle eenmaal gereed is, zal Transvaal 8 of 10 dagen digter by een zeehaven zyn.

Origineele Correspondentie.

Kaapstad, den 2 July, 1866.

Mynheer!—Betrekkelyk uwe aanmerkingen in uw blad van heden morgen, dat er onder de requisitionisten van den heer Kotzé, zich verscheidene bevonden, die nog onlangs stevige voorstanders waren van de onmiddelyke invoering van Verantwoordelyk Bestuur, zy het my vergund te zeggen, dat ik den brief aan den heer Kotzé, voor de eerste maal *heden* morgen gelezen heb en dat ik hem niet zou hebben getekend, hadde ik, gelyk ik had behooren te doen, hem gelezen toen men my om myne naamteekening er op verzocht; dat is het vraagstuk der invoering van Verantwoordelyk Bestuur in rype overweging heb genomen en nog van oordeel ben dat deszelfs dadelyke invoering de kolonie alleen redden zal, en dat zy die nu anders denken, hunne fout zullen ontdekken wanneer het te laat kan zyn.

J. C. BERRANGE.

Aan den Heer Editeur van *De Zuid-Afrikaan*.

Waarde Heer!—Myne vrouw en hare vriendin

Kerk en School op zyne plaats Witte Drift, ondr aanbod van zoo veel gronds, als voor de stichting van zulk eene Kerk en School, met tuinground en uitspanplaats, zoude benoodigd geacht worden, onder verdere toezegging van alle mogelyke en bereikbare hulpverleening, in één woord, van alle bevordering tot het welslagen dier onderneming, indien predikant en kerkraad, magistraat en afdeelingsraad hunne ondersteuning aan zulk een gewigtigtig onderwerp wilden te kente leggen.

Doch de enige ondersteuning, waarvan adressanten, nu sedert 6 jaren, kennis dragen, was de belofte, om zulks te onderwerpen aan den Ring en daarna aan de Sonodale Commissie; overigens heeft het predikant en kerkraad, den magistraat en diens afdeelingsraad, hetzy in zyne wysheid, hetzy in zyne onkunde, hetzy in zyne onverschilligheid goedgedacht, geene verdere notitie van dit aanbod te nemen. Geen wonder dan ook, dat het in de hoofden en harten der bewoners van dit gewest, nog steeds volslagene duisternis en vries koude gebleven is.

Een onderzoek naar den verachterden toestand van dit gewest, in het algemeen, en in het byzonder naar dien van gouvernements- en trekwegen, langs en door endoorwaadbare driften, zonder bruggen, in en door slooten, verspoeligen, en al wat de wagenpaden op den raad van afgronden, voor mensch en vee gevaarlyk maakt; een onderzoek naar de overvloedige afs en wegspoelende wateren, die voor tyden van droogte in reservoirs of dammen konden bewaard worden; een onderzoek naar de oorzaken van dit alles, gepaard met het oog op de hooge recognitie-gelden en wegbelastingen, de kerkelke uitplaatsen, doopnaamgevings- en trouwgelden, de tollen, die afsluitpalen van de welvaart en den voorspoed van een gewest die hier, naar men vernemt, met nog twee andere tollen, te weten: een aan Roode Verloren Vallei, en een anderen aan Pietersfontein staan vermeerderd te worden, en tevens als het ware den toegang tot den Tempel des Heeren nog verder helpen afsluiten of tegenwerken. Zulk een onderzoek, zoude ongetwyfeld de overtuiging opleveren, dat ons distrikt thans in een kiesdistrikt—(iets waarom treurig de meesten geheel onkundig zyn)—herschapen, ons ongastvry Piquetberg dorp, zonder markt, zonder hotel, waar de vreemdeling noch brood, noch verversching, noch nachtverblyf voor zyn geld kan bekomen, en waar zelfs de meeste boeren het elfde tot moeten deelen, zonder handelsvertier, zonder liefde en vriendschap, waar niet, of te naauwernood voeder of kaf voor uw rypaard tegen goede betaling te bekomen is, zonder eenig aanmuntig dorpelyk lokken aanzien, in vergelyking van Malmesbury, Calvinia of Clanwilliam, ja, zelfs van het jeugdige Hopefield, dat alles meenen wy moet ieder verbazen, en zonneklaar overtuigen, dat dit, betrekkelyk nu al oude dorp, nog in de luren der eerste kindschheid schreijende ligt, terwyl alle pogingen van weinige weldenkende en enigermate wel onderwezen, of meer verlichte mannen, om de aanschouwelyke klaagtoonen des dorps, hetwelk in zyne toenadering veel overeenkomst met eene kleine stille begraafplaats heeft, te doen ophouden, door heopvolle toekomst te vervangen, tot dus verre vruchteloos zyn gebleven.

En wanneer de geleerde Dr. TANCRED, met zynen doordringenden blik in de hartaderen onzer kwalen, en met zyn verlicht brein om die ter genezing of afwending tot op den bodem aan te tasten, geenen invloed ontwikkelt, niet met zyn opgeklaard verstand en warm hart voor al onze belangen in het midden van u, edele heeren! optreedt, niet zyne overredende stem voor ons gewest in uwe zittingen doet hoorer, dan vreezen wy, en velen met ons, dat de vervulling van de bede des Heeren: "Uw Naam worde geheiligd! Uw Koningryk komt! ofschoon met veler mond en lippen gebeden, nog verre van ons is!

Het verwondere en belge u niet, edele heeren! dat eene vrouwenschaar zich heeft durven onderwinden en vervoegen, om het Parlement met haar tegenwoordig verzoekschrift te naderen, uit aanmerking, dat wy genader zyn aan het tydstip, waarin zelfs "*steenen spreken zouden.*"

Redenen waarom zy u, edele heeren! met passenden erbied, doch tevens met al den klem harer ziel thans zyn verzoekende, dat het u allen goedkunstig moge behagen, de belangen van ons verschoven en veronachtzaamd schoon distrikt, wiens korenoogst weleer en nog voor slechts weinige jaren, in weerwil van zoo vele bestaande moeijelykheden en bezwaren, zyn zegen op de kolonisle markten aanbragt, in ernstige overweging en bescherming te nemen, daartoe strekkende, dat de voor zyne gastvryheid allerwege bekende plaats Witte Drift, aan de de Verloren Vallei, distrikt Piquetberg gelegen, van gouvernementswege, met eene kerk en school worde begiftigd, en hierdoor by hare voortreffelyke ligging, uitgebreide [illegible] schap en overvloed van water, misschien de grondslag van een bloeijend dorp gelegd worde.

Hetwelk doende,

Wittedrift, 14 Mei, 1866.

C. E. Redelinghuys, geb. Mostert
G. E. C. van Lill, geb. Redelinghuys
J. M. S. Krige, geb. Redelinghuys
M. W. Redelinghuys
M. R. de Beer, geb. Redelinghuys
J. M. Kotzé
H. M. R. Kotzé
E. J. W. du Toit, geb. Smit
T. M. B. Smit, geb. Gildenhuys
Elizabeth Johanna Gous
E. C. Smit, geb. Otto
B. A. M. During, geb. Kotzé
B. J. J. Mostert, geb. Brand
A. C. J. Smit, geb. Smit
A. C. Smit
H. E. van Zyl, geb. Greeff
A. C. du Toit, geb. Smit
C. W. van Zyl
S. E. van Zyl
H. E. van Zyl
J. C. H. van Zyl
C. S. M. Koetzee, geb. Van der Westhuysen
S. M. E. Koetzee
B. J. Koetzee
C. A. J. E. Koetzee
Loammi Cornelia de Waal, geb. Redelinghuys
M. S. E. Lund, geb. Binneman
M. J. E. C. Visser, geb. Brand
Neeltje Visser, geb. Visser
N. F. J. Brand, geb. Visser
H. J. F. Tehart, geb. Visser
H. J. Koegelenberg, geb. Brand
H. C. Koegelenberg, geb. Brand
Hanna Brand, geb. Koegelenberg
Sannetje Brand, geb. Brand
Martha Koetzee, geb. Brand
H. Koetzé, geb. Visser
Martha Binneman, geb. Burgers
C. J. S. Binneman
Sannie Binneman
Frederika Binneman
Maria Binneman
M. J. C. Binneman, geb. Tehart
J. A. M. Pyper, geb. Smit
T. W. J. Pyper, geb. Liebenberg
H. B. Kellerman, geb. Carste.

KOFFY, THEE EN TABAK.

(*Vervolg en slot.*)

Er zyn wel is waar menschen geweest die de koffy voor een langzaam vergift hebben uitgekreten, maar daar ik het niet met hen eens ben, zal ik kortelyk de omstandigheden waaronder de koffy schadelyk kan werken, te zamen vatten. Volbloedigheid, neiging tot bloedvloeijingen of bloedvloed, overmatige gevoeligheid der zenuwen, hardlevkige onderbuiksverstoppingen, een in staat om by onvoorzigtig gebruik der koffy, slaapwagen, hartkloppingen, angstig gevoel enz., maar ook later hevige koorts, ontstekingen, bloedvloed en beroerte, krampen en dat heirleger van onderbuiksziekten voort te brengen, die de eindeloze plaag van [illegible] geworden zyn, en hun het bestaan geheelte hun zeer kreunt en levensvreugde ontrooven. Maar deze behoren tot de werkelyke ziekten, die een welbegrepen diëtetiek en gymnastiek gemakkelyk kan voorkomen. Al wie zich op deze steunpilaren der gezondheid verlaat, dien zal het genot der koffy, welke niet de minste schadelyke of giftige eigenschappen bezit, slechts tot een weldadig geschenk der natuur verstrekken. Voor myne beminnelyke lezeressen voeg ik hier tusschen hoe zy de koffy een beter smaak geven en slechte weder goed maken kunnen.—Men giete op de ongebrande koffy, nadat zy is uitgelezen, kokend water, meert het eenige malen om, en giet na een minuut of tien het kwalyk riekende water weder af, waarna men de koffy in de lucht of op den haard doet droogen. Vervolgens wordt zy op de gewone wyze gebruikt.

De koffy behoort slechts in de aan den arbeid toegewyde uren genoten te worden; voor een onmatig gebruik behoef ik niet te waarschuwen. Na den maaltyd gedronken, versnelt zy den gedurende de spysvertering intredenden levendigen bloedsomloop. Tot de maagversterkende middelen behoort zy niet. Zeer nadeelig is haar gebruik in de late avonduren, om het geleerde nachtwaken te verligten. Slapeloosheid is alsdan het byna onvermydelyke gevolg, en in dat opzigt is zy reeds dikwyls de oorzaak van geestes ongesteldheden geweest.

Van thee geldt tamelyk hetzelfde als van de koffy, by welke zy echter in werkzaamheid ver achterstaat. Zy kan des avonds genomen worden; slechts zy die aan slapeloosheid lyden, moeten haar vermyden. Ook van Tabak is uit een diëtetisch oogpunt niets te zeggen, daar zy by matig gebruik naauwelyks eenigen schadelyken invloed uitoefent. Gewis is zy voor velen een opwekkend middel, dat vooral by het gebruik van koffy de verlevendigende werking derzelve verhoogt. Hoewel schryver dezes sedert lang niet meer rookt, is hy toch in de pynlyke noodzakelykheid om van zyn grooten leermeester Rud Virchow te verschillen, die het tabaksrooken geheel verwerpt, en een eigenaardig werk daarover geschreven heeft. Maar schryver moet daarentegen tegen de in de kolonie heerschende onmatigheid in het tabaksrooken ernstig waarschuwen. Ongetwyfeld is het toch een uiterste, dat slechts schadelyk kan werken, als men Zondags de menschen by het in de kerk gaan de brandende pyp ziet in den zak steken, en hun eerste werk by het uitgaan is om ze weder aan te steken. De tabak bevat een vreeselyk vergift, dat eerst in den nieuwaren tyd ontdekt is en *nikotien* heet, dat met één grein, in zelfs met een half druppeltje genomen den dood kan veroorzaken. By het gebruik der tabak is het echter moeijelyk dat het gift zich assimileert, en het is een feit dat velen tot in den hoogsten ouderdom ongestraft het rooken voortzetten. Dat vele zieken, vooral borstkranke en zenuwzwakke menschen zich door den tabak ernstige ongevallen op den hals kunnen halen, bewyst even weinig tegen de tabak als de onloochenbare gevaren, die voor velen uit het gebruik van wyn en koffy ontstaan, want wy hebben hier niets te doen met het levensbestuur voor de zieken, dat steeds door den arts moet bepaald worden, maar met prikkelende middelen, die de gezonde naauwelyks kan ontberen.

DR. BESIG.

Darling, July, 1866.

BLADVULLINGEN.

Allah is groot en Mahomed is zyn profeet! Zoo sprak een Mahomedaansche visscher, die met zyne vier zonen den geheelen dag had zitten te visschen, en nog niets gevangen had. O groote Profeet! schenk my toch, zoo bad hy, eene goede vangst, opdat ik myne arme vrouw en negen kinderen, die in geene drie dagen iets te eten gehad hebben, kost kunne geven; en ziet, ten zynen gevalle deed de Profeet een wonder, want toen hy voor het laatst mismoedig zyn net wederom ophaalde, lag daarin een groote gebraden geelbek, welke een brood van een shilling in den bek, en twee pond boter op den staart had liggen. Allah is groot riep hy andermaal, en ylde naar zyne woning om de zynen te verzadigen.

In de stad Uftiompohawa, in China, is men volgens *niet* geloofwaardige berigten, bezig een toren te bouwen, welke zoo hoog zal worden, dat zyns gelyke in de wereld niet te vinden zal zyn; immers toch toen onlangs een reiziger deze plaats bezocht, viel juist by zyne aankomst een man boven van den toren af, en toen hy nagenoeg dagen de stad verliet, was die persoon nog steeds vallende en niet terugt gekomen; hy dacht echter dat die val dood-lyk zoude zyn, ten ware het slagtoffer door de kracht van den val door den grond heenen viel en in Noord-Amerika teregt kwam.—*Compilator.*

Franschhoek, 30 Juny, 1866.

De Kaapstadsche Verkiezing.

De verkiezing voor een lid der Wetgevende Vergadering in plaats van wylen den heer J. A. H. Wicht, had Maandag morgen plaats in het Hof van den Resident Magistraat, Kerkplein, en eindigde met de onbestreden verkiezing van den heer P. J. Kotzé.

Kolonel Hill, de civile commissaris, nam zyne plaats ten 10 ure in, toen de zaal goed gevuld was, en vroeg, na de gewone inleiding, of iemand een kandidaat had voortestellen. De heer D. G. van Breda stond toen op en zeide dat hy den heer P. J. Kotzé als een geschikt en behoorlyk persoon voor een zetel in de Wetgevende Vergadering voor de stad hal voortedragen.

De heer C. Fairbridge zeide, dat hy met groot genoegen de nominatie ondersteunde, daar zoover hy den heer Kotzé kende hy hem voor een bekwaam heer hield, die zyne onafhankelykheid in het Parlement zou bewaren. Hy ondersteunde hem ook, omdat hy wist dat hy een voorstander van financiele hervorming was, niet van die lage en veile spaarzamheid, die door eene zekere party van het Stadhuis in praktyk werd gebragt, die kleine salarissen met £5 en £10 besnoeide, en dat nog wel de salarissen van arme menschen, nadat de levensbehoeften waren belast en in prys gestegen, (toejuiching). Dat was niet de weg, dien de heer Kotzé zou voorstaan, ofschoon er eene finantieele hervorming moest plaats hebben, en spreker niet kon zeggen of het op een grondbezit of eigendomsbelasting zou uitloopen. Hy ondersteunde den heer Kotzé ook, omdat hy voor 't oogenblik tegen de invoering van Vera twoordelyk Bestuur was; niet dat spreker tegen het beginsel was, dat ten eenigen tyd zeker moest worden ingevoerd maar hy was tegen de onmiddelyke invoering, waarvoor de kolonie even min ryp was als om een vryen en onafhankelyken staat te vormen. En waar was nu de party waarvan men in den laatsten tyd zooveel gehoord had? Die party had beweerd dat wy overryp voor Verantwoordelyk Bestuur waren; waar was zy nu, (hoor, hoor). Wel, er was niemand van hare zyde voorgesteld, (toejuiching). Waar was zy nu? Waar was de heer J. C. Molteno, (hoor, hoor en gelach). Waar was.....

Spreker werd hier, tot niet geringe pret der aanwezigen, belet om voorttegaan door de binnenkomst van den heer Solomon, die juist de laatste woorden gehoord had, en ze de dat hy niet door de menigte had kunnen heendringen.

De heer Fairbridge ging voort:—Zyn vriend, de heer Solomon, was als een voorstander der onmiddelyke invoering van Verantwoordelyk Bestuur voorgesteld, maar spreker meende dat dit in zyn plan niet laag (hoor, hoor! en oh, oh!); maar hy was tegen de party, die door den heer J. C. Molteno werd aangevoerd, omdat de Akte, die Algeryusche Akte van het Grahamsstadsche Parlement, de schandelykste die ooit eene Constitutioneele Regering schandvlekte, en die vrye mannen wilde straffen om volgens de wet te doen waarop zy regt hadden, door het hoofd der Verantwoordelyke party was gepasseerd; en zoo lang zy met hem handelde, moest men het als de daad zyner party beschouwen; en zoo lang zy zamen handelden, zou hy zich tegen hen verzetten, als niet geschikt om te regeren over een vry volk (hoor, hoor).

Kolonel Hill vroeg nu of eenig ander heer een kandidaat had voortestellen; en daar er geen antwoord gegeven werd, en niemand opstond om de vergadering aantespreken, ging hy tot de stemming over, en omtrent de helft der tegenwoordigen staken hunne handen op, waarna de heer Kotzé tot behoorlyk gekozen lid der Wetgevende Vergadering voor de Kaapstad werd verklaard.

De heer Fairbridge zeide nu, dat hy hoopte dat de heer Kotzé tegenwoordig zou zyn; hy was zeer ziek geweest, maar had zyn voornemen te kennen gegeven om als zyn gezondheidstoestand het eenigzins toelist, zich hier te bevinden.

Kolonel Hill zeide dat de heer Kotzé een half uur geleden had doen weten, dat hy zoo mogelyk tegenwoordig zou zyn; daar hy nog niet verschenen was hield de magistraat het er voor dat het hem niet mogelyk was geweest.

De heer Solomon zeide dat hy den heer Molteno moest verdedigen tegen den aanval van den heer Fairbridge, dien hy by afwezigheid van den heer Molteno hoogdyk afkeurde (gejuich). De maker der beruchte Akte was niet de heer Molteno, maar volgens den heer Rutherfoord, de heer G. Wood.

De heer Fairbridge zeide dat de Gouverneur aan eene deputatie gezegd had dat het de heer Molteno was.

De heer Solomon zeide dat uit de "Votes and Proceedings" zou blyken dat alle leden er voor gestemd hadden.

De heer Fairbridge.—Des te meer schande voor hen!—(Hoor, hoor!).

De heer Solomon.—Maar dus was de zaak, en de heer Molteno behoorde er niet voor aangevallen te worden. Spreker was niet te Grahamsstad toen de Akte gepasseerd werd, en daar waren zaken in, waarvoor hy meende dat niemand had moeten stemmen.

De heer Ardorne vroeg het woord, en verdedigde de zoogenaamde Stadhuisparty tegen den hr. Fairbridge. Hy zou zeer blyde zyn als de heer F. of iemand anders hem wilde zeggen, wat er moest bezuinigd worden. Reeds was men voor £7000 aansprakelyk, en de Stadhuisparty had geene andere keus dan om te bezuinigen, (hoor, hoor en oh, oh!).

Niemand stond meer op om te spreken en er werden drie kreten voor den heer Kotzé voorgesteld en gegeven, toen de Vergadering uiteen wilde gaan, wanneer er werd aangekondigd dat de heer Kotzé aankwam.

De heer Kotze kwam toen binnen, en nam plaats naast den civielen commissaris, maar hy zag er zeer zwak en ziek uit, en algemeen werd de wensch geuit dat hy de vergadering niet zou toespreken.

Kolonel Hill zeide echter, dat het zyn wensch was om zulks te doen.

De heer Kotze stond toen op en zeide:—Myne heeren, ik ben juist van een lang en zwaar ziekbed opgestaan, en my tamelyk zwak gevoelende, zal ik u niet langer dan noodig is ophouden. Laat ik u, myne heeren, danken voor de my aangedane eer om my zulk eene vlyende requisitie aan te bieden. Toen ik omtrent 3 jaren geleden het toneel van het staatkundig leven verliet, was het niet een vast besluit om er nooit weder op te verschynen, en daar waren twee redenen, die my er toe aanzetten. In de eerste plaats, myn afkeer van de politiek, en in de tweede, myn vry zwakke gezondheidstoestand. Nadat ik echter weder aan uwe wenschen gehoor heb gegeven, zal ik als een écht wysgeer trachten de eene te overwinnen, en de andere als een warm patriot voor het welzyn myner landgenooten te opofferen, (hoor, hoor). Er is, het spyt my dit te zeggen, onlangs een gevoel, niet van de beste soort, aan den dag gelegd door de Verantwoordelyke party om hunne tegenparty antikoloniaal te noemen. Volgens hunne beschouwing ben ik, door er in toe te stemmen u in het parlement te vertegenwoordigen, een anti-koloniale man geworden. Maar laat ik u vragen ben ik, anti-koloniaal, omdat ik in de kolonie geboren ben? Ben ik antikoloniaal, omdat ik in de kolonie alles bezit wat my dierbaar is? Ben ik antikoloniaal omdat ik in de kolonie boven verdiensten ben gezegend geworden? Ben ik antikoloniaal omdat ik in vrede zit onder myn eigen vygeboom en wyn stok? Ben ik antikoloniaal omdat myne kinderen hetzelfde vooruitzigt in deze kolonie hebben. Ben ik anti koloniaal omdat ik alles wat ik ben en heb naast God aan de kolonie verschuldigd ben? Antikoloniaal om dat ik bereid ben myne gezondheid, ja, zelf myn leven op te offeren voor het welzyn der kolonie liever dan haar in het verderf te zien loopen? Mederburgers en kolonisten, als ik antikoloniaal ware, zou ik gy my niet de plaats doen bekleeden, die ik nu inneem, en zou het my niet vergund worden by deze gelegenheid tot u te spreken. (Hoor, hoor) In plaats van uwe achting en vertrouwen te genieten, zou het beter voor my zyn hier niet voor u te staan. Ik hoop echter weldra een beter gevoel tusschen verantwoordelyken en antiverantwoordelyken te zien ontstaan. Wat my betreft, ik twyfel niet, dat de verantwoordelyken der tegenwoordigen regeringsvorm we schen te verbeteren, omdat zy opregtelyk meenen dat de verandering die zy willen invoeren eene groote weldaad voor het land zou zyn. Zonder twyfel zyn zy tot het besluit gekomen, dat een Parlement zonder Verantwoordelyk Bestuur een zeer gebrekkig stelsel is, en geheel ongeschikt voor een volk dat eene constitutie heeft. Maar ik heb ook over de zaak nagedacht, en ik zie geene reden om het besluit te veranderen waartoe ik gekomen ben, dat de voorgestelde verandering in onze Constitutie vol kwaad is en ons gevaar dreigt aan te brengen. Ik erken dat de Britsche regeringsvorm de beste voor eenig land is, en ik zou wenschen hem later in deze kolonie ingevoerd te zien. Maar kan deze kolonie zich met Engeland vergelyken in zyn rydom! zyne onafhankelykheid of zyn staatkundigen vooruitgang, beschaving en geaardheid? Let op de constitutie van dat land en de onze, en zeg of er eenige vergelyking tusschen dezelve te maken is? Hier zyn onze beide wetgevende lichamen verkiesbaar, en beide zamengesteld uit menschen van den zelfden stand, met dezelfde zigten en belangen, en met geen enkel beletsel in den weg om eene fusie te vormen. Maar in Groot Brittanje is de Wetgevende Magt toevertrouwd aan het groote lichaam des adels, en aan een ander lichaam, dat gekozen is om het volk te vertegenwoordigen, kandidaten beteugelende en te zamen verende als een tegenwigt op het koninklyk gezag. En waarlyk ons in een land als het onze van vrye instellingen en het invoeren van verantwoordelyk bestuur te praten, waar de leden van beide huizen een shilling per myl voor reiskosten, en £50 voor de vyftig dagen krygen dat zy tegenwoordig zyn, is waarlyk ongerymd, (hoor, hoor.) Het dankbewoll van Verantwoordelyk Bestuur herinnert my waarlyk aan de fabel van de kikvorsch en den os, en ik ben bang dat onze ministers zich zoo zouden opblazen om naar het grootere dier te gelyken, dat hun lichaam te groot zou worden voor hun vel, en dit ten laatste barsten zou. (Toejuiching en gelach.) Opregt en gemoedelyk, wil ik de heeren vragen, die deze kolonie met Groot Brittanje in politieken zo rampzalig vergelyken, of zy haar, wat Verantwoordelyk Bestuur betreft, als gelyk beschouwen met de andere Britsche koloniën en waar wy met het materiaal waarmee ons Parlement nog gezuimen tyd moet zyn zamengesteld, de soodige hoedanigheden van een Engelsch staatsman of minister kunnen vinden—onafhankelykheid, belangeloosheid, onpartydigheid, degelyke politieke opvoeding, talenten en hooge begrippen van eer en nationale waardigheid? Welken waarborg hebt gy, dat uwe gekozene beambten niet eene regering zouden vormen, die beter geschikt zou zyn voor Transvaal dan voor Britsche koloniën? Welken waarborg hebt gy, dat met hunne ondersteuning zy niet uwe regten en wenschen over 't hoofd zien, en hunne betrekkingen en vrienden posten zouden bezorgen? Welken waarborg hebt gy, dat zy het publiek tegen hunne ambtenaren bescherm en, en dat niet de eene of andere ambtenaar, by voorbeeld de postmeester-generaal, door pligtverzuim de publieke kas van eenige duizend pond zou benooven? Ik hoop dat ni t alleen de leden van het Parlement, maar ook de kiezers hun deze zaken de ken zullen, voordat zy tot Verantwoordelyk Bestuur besluiten. Want ik moet vragen, zal zyne invoering het volk gelukkiger maken? Zal het de menschen minder arm en meer voorspoedig maken? Minder wanhopig en meer gelukkig? Zal het hun tegen verdrukking en afpersing beveiligen? Hen voor gebrek en ellende behoeden? Ik doe deze vragen gemoedelyk en onbevreesd, maar zal het niet wagen ze bevestigend te beantwoorden. Ik heb u nu met myne gevoelens bekend gemaakt. Ik ben, zooals ik gezegd heb, Anti-Verantwoordelyk; maar de Hemel beware my dat ik ooit anti koloniaal zou worden (hoor, hoor). Ik ben hier als een koloniaal man, en ik hoop als zoodanig te overwinnen of te sterven (gejuich). Myneheeren, toen ik deze kamer binnenkwam, berigtte men my dat gy my reeds als uw vertegenwoordiger hadt gekozen, en ik moet u zeggen dat een bly gevoel van dank, voldoening en genoegen zich nu van my meester maakt. Want zonder tegenstand gekozen te worden om den vakanten zetel voor deze stad te bezetten, bewyst my duidelyk dat myne verkiezing de goedkeuring der meerderheid van uw kiezers wegdraagt. Gy hebt, myne heeren, uw doel bereikt met my te kiezen, en het wordt nu myne pligt om u niet teleur te stellen. Naar het Parlement zal ik met Gods hulp gaan, met geen ander doel dan om myn pligt jegens myne kiezers en myn land getrouw te vervullen. Ik zal daar geene moeite noch verzuim brengen dan der voorspoed des lands te bevorderen en mine medekolonisten gelukkig te maken. En nu, myne heeren, nog één woord voordat wy scheiden. Het heeft u behaagd om uwe keuze op my te bepalen; maar ni mand ken beter dan ik myne onbekwaamheid en ik moet u vragen om my by elke moeijelyke positie te ondersteunen en met uwen raad te dienen; en als wy dzamenwerken voor het welzyn des lands, zullen wy zeker slagen. Ik neem nu myn afscheid met u nogmaals te danken voor de warme belangstelling, by myne verkiezing aan den dag gelegd.

De heer Kotzé werd luide toegejuicht en de werkzaamheden waren afgeloopen.

Gemengd Nieuws.

DE VEEPEST.

De *Preston Herald* zegt, dat veearts Breakell een geneesmiddel voor deze ziekte heeft gevonden. Het bestaat daarin dat er geen rauauw voedsel wordt gegeven en voorts geen hooi. Door deze behandeling, zorgvuldig aangewend, is volgens den veearts de ziekte gemakkelyk te bestryden. Zelden krygt een dier de ziekte tweemaal. Schapen zyn er ook aan onderhevig, maar by hen is zy niet zoo hevig.

De heer Barbour, baljuw van Cheshire, schryft aan de *Times*:—"Cheshire heeft in 5 maanden 65,000 stuks vee door de pest verloren, of eene waarde van £900,000, behalve nog het verlies dat de boeren leden door het verkoopen van het vee waarvoor zy bang waren, en hier moet nog bygevoegd worden dat hooi en stroo byna onverkoopbaar waren, en de melkery niets opleverde, terwyl de belastingschuldigen veel te betalen hadden voor de arbeidlooze boerenknechten en meiden. Cheshire, dat byna van de melkery bestaat, heeft meer dan eenig ander graafschap geleden. De schuld, die op het graafschap rust, voor schadevergoeding der geslagte dieren zal dit jaar gewis tot £300,000 stygen. Voordat de akte tot voorkoming der veeziekte in werking kwam, waren er reeds 38,000 stuks vee, eene waarde van £500,000 vertegenwoordigend, gestorven of afgemaakt. Er is eene openbare inschryving geopend, waarby de landeigenaars, die zelve veel verloren hebben, en hunne pachters moeten helpen, zeer mild voor den dag gekomen zyn. Tot nogtoe is £22,000 ingeschreven maar om eenigzins afdoende te helpen zal men ten minste £100,000 noodig hebben.

De nieuwe akte, die de oude geëmendeerd heeft moet de verspreiding der ziekte voorkomen. Zy zal zich niet tot Ierland uitstrekken. De Privy Council heeft magt om alle noodige maatregelen te nemen, en het slagten van allerlei dieren te bevelen. Die de bepalingen der akte overtreedt betaalt eene boete van £5.

De volgende staat is door de Privy Council omtrent de sterfte onder het vee sedert het begin der ziekte, openbaar gemaakt, volgens de officieele bescheiden.

Boerderyen waarin de ziekte verschenen is: Engeland, 20,201; Wales, 801; Schotland, 3,612; totaal, 24,614.

Vee op deze plaatsen: Engeland, 319,912; Wales, 11,853; Schotland, 77,651; totaal, 409,416.

Gezond geslagt: Engeland, 33,779; Wales, 523; Schotland, 13,233; totaal, 47,535.

Aangetast: Engeland, 171,255; Wales, 8,137; Schotland, 46,409; totaal, 225,801.

Gedood uit voorzorg: Engeland, 52,576; Wales, 747; Schotland, 6,087; totaal, 59,410.

Gestorven: Engeland, 88,988; Wales, 5,991; Schotland, 27,104; totaal, 122,033.

Hersteld: Engeland, 18,869; Wales, 1,091; Schotland, 10,704; totaal, 30,664.

Van de graafschappen in Engeland, de hoofdstad niet medegerekend, zyn er twee vrygebleven; in 13 graafschappen zyn er in de afgeloopen week geen gevallen aangegeven; 16 graafschappen toonen eene vermeerdering van 475 gevallen per week; 14 graafschappen eene vermindering van 352 gevallen per week, toonende eene totale vermeerdering in Engeland van 123 gevallen. De hoofdstad toont eene vermeerdering gedurende de week van 3 gevallen. In Wales zyn 10 graafschappen vry gebleven. In 10 graafschappen zyn geene gevallen gedurende de week voorgekomen; één graafschap toont eene vermeerdering van 78 gevallen gedurende de week; één graafschap toont eene vermindering van 7 gevallen, toonende eene totale vermeerdering van 71 gevallen. In Schotland zyn 10 graafschappen vry gebleven. In 26 graafschappen zyn geene gevallen gedurende de week voorgekomen; vyf toonen eene vermeerdering van 50 gevallen; 4, eene vermindering van 6 gevallen, toonende een toenemen in geheel Schotland van 44 gevallen. In Engeland, Wales en Schotland zyn 22 van de ziekte vry gebleven. In 40 graafschappen zyn geene gevallen aangegeven als gedurende de week voorgekomen. 22 Graafschappen en de distrikten der hoofdstad toonen eene vermeerdering van 601 gevallen; 19 graafschappen eene vermindering van 365 gevallen, toonende eene totale vermeerdering gedurende de week, eindigende met 21 April 1866, in Engeland, Wales en Schotland van 236 gevallen, vergeleken met de week, eindigende 16 April 1866.

De veepest is nu gelukkig af en men hoopt dat zy aerlang geheel zal verdwynen. Hoewel veel graafschappen en vooral Cheshire, zooals uit de bovenstaande opgaven van den baljuw blykt, vreeselyk geleden hebben, moet men in het oog houden, dat geen klasse beter de verliezen kon dragen dan juist de landeigenaars, die in de laatste jaren ontzaggelyke winsten genoten hebben. Met deze klasse heeft men geen medelyden, omdat zy by de eerste zitting van het Parlement, in plaats van hare verliezen geleden te dragen, zooals koopvieden en fabrikanten moesten doen, hunne hand in de publieke beurs te steken. Wat is het gevolg dezer handelwyze geweest? De haasten zyn nu voor de liefdadigheid gesloten, en de arme boeren moeten daaron lerdyden. In Cheshire zelf hebben de Birkenhead commissarissen gezeigerd om de belasting voor de vepest intezamelen, en het publiek deurt hunne handelwyze goed. Er is een gebrek in de akte voor het heffen der belasting en de van markt ieder nu gretig gebruik. Als de landeigenaars dadelyk eerst zelf de hand in den zak gestoken hadden, zouden zy hulp gekregen hebben, nu heeft de gierigheid de wysheid bedrogen.—*European Times.*

Eenigen tyd geleden kwam eene stoomkorvet, die de Taikoen in Amerika had laten koopen, te Yokohama aan. De Japansche regering gezonden hebbende, dat het schip veel te duur en slecht gebouwd was, heeft een besluit genomen, om voortaan geen schepen van dien aard meer in Amerika te laten bouwen, terwyl de ingenieur, die naar New-York was gezonden om de korvet te koopen, eene zeer gestrenge berisping ontving, omdat hy zich zoo slecht van zyne missie had gekweten. Deze ambtenaar—welke een broeder moet zyn van een der afgevaardigden, die laatstelyk Parys bezochten—zich onteerd achtende, verzocht en bekwam van den Taikoen verlof, om zich door zelfmoord van de hem opgelegde blaam te mogen zuiveren, waaraan hy gevolg gaf door zich den buik open te snyden, in tegenwoordigheid van zyne ambtgenooten, die in een cirkel om hem geschaard stonden.

By ons zou in het ergste geval hy, die voor het land een slecht en duur schip gebouwd had, zich naar huis hebben laten zenden, zonder meer; in Japan schynt de verantwoordelykheid om het contract naar behooren uit te voeren, letwat meer te weegen en volstrekt niet als eene zaak ontbloot van gewigt beschouwd te moeten worden.

De *Nain Jaune* herinnert, nu het verlwynen van een kassier van de succursale der Fransche bank te Poictiers, alhaar zoo veel van zich doet spreken, aan de geschiedenis van een cipier, welke omstreeks het jaar 1820 plaats greep. In den winter van dat jaar werden onophoudelyk diefstallen in die stad gepleegd; alle pogingen om de schuldigen te ontdekken waren vruchteloos; zoowel de politie als de gendarmerie was ten slotte ten einde raad. Op zekeren nacht was men echter zoo gelukkig de dieven te overrompelen; wel is waar gelukte het hun te ontvlugten, doch een hunner verloor zyne pit. Dit voorwerp wees den weg aan die tot de ontdekking leidde; zy behoorde aan den cipier. Elken nacht opende deze getrouwe beambte, Descosses genaamd, de deuren der cellen, waarin de handigste zyner pensionnaires waren opgesloten; hy verschafte hun de noodige werktuigen en liet hen daarop de stad ingaan. By hunne terugkomst deelde men den buit, terwyl de goede Descosses zich belastte met het deel, dat zynen medepligtigen te beurt viel, te bewaren [illegible] strafvrij geëindigd zou zyn. Deze [illegible] stierf in het hospitaal.

Men kent de verschillende duikerinstrumenten, de duikerklok en het duikerkleed. In de duikerklok gaan meer menschen te gelyk, terwyl in het duikerkleed slechts één man past, die afzonderlyk zyn werk doet. Sinds langen tyd worden de duikers in Engeland gebruikt voor onderzeesche werken en ook op den bodem der rivier. In het laatste nummer van de *Engineer* vindt men de gansch niet onaardige mededeeling, dat men by den bouw van de "Westminster Bridge" onder water waarmede men thans bezig is, de klok heeft moeten doen vervangen door het duikerkleed, daar het bleek dat de heeren arbeiders, in plaats van te werken de klok gebruikten, om op den bodem der rivier societeijte te spelen en een kaartje te leggen.

Op de internationale tentoonstelling te Parys zal ter bezigtiging worden gesteld eene plaat, lang 25 en hoog 8 voeten, voorstellende de stad New-York. Door op zullen niet alleen de straten zyn voorgesteld, maar ook elk huis, met aanwyzing van het nommer, benevens de namen der bewoners op het oogenblik dat de afbeelding geteekend werd.

De vrouw van een schoenmaker te Lier (Belgie) is van vyf kinderen, allen meijes, bevallen. Moeder en kinderen genieten den besten welstand.

Ten vorigen jare is in de nabyheid van dezelfde plaats eene vrouw van vier kinderen bevallen, die thans acht maanden oud en zeer welvarende zyn.

Dat een jongeling, of soms wel een getrouwd man, met een mooi meisje op den loop gaat, dit behoort in Engeland helaas! niet tot de zeldzaamheden. Maar als twee zulke gelieven precies eene halve eeuw in ouderdom verschillen, dan mag zoo iets toch wel tot de minder alledaagsche zaken gerekend worden, al is het ook dat we nog onlangs uit ons vaderland een voorbeeld van zulk een echtverbond, hoewel zonder schaking, hebben medegedeeld. Intusschen heeft zich dezer dagen eene curieuse historie van dien aard voorgedaan. Op Goeden Vrydag laatstleden bemerkte namelyk de winkelier Tolley te Londen, dat zyne jongste dochter Elizabeth, een meisje van nog geen 16 jaren, verdwenen was. By nader onderzoek vond men briefjes, presentjes en andere kleine kenmerken van een minnehandel en dus begrepen de ouders spoedig wat er gaande was. Natuurlyk werden alle pogingen tot opsporing in het werk gesteld, tot het eindelyk door het gepraat van zekere mejufvrouw Houghton uitkwam, dat de lieve Betsy het Kanaal was overgestoken, om naar het vaderland terug te komen als de beminnelyke gade van een Hollander, zynde zekere Christiaan Olifier, oud vyfen-zestig jaren, koopman in zuurtjes en andere ingelegde waren, adres Tredegar Place No. 14. Natuurlyk begreep niemand hoe een meisje van dien leeftyd geneigenheid kon opvatten voor zulk een bejaard man. Dat hy geens reden vond om hieraan te twyfelen, blykt o a uit een minnebrief, dien hy den 3den dezer aan haar heeft geschreven en die nu in handen van den regter is gekomen. Dit merkwaardig document vloeit over van de meest suikerzoete woordjes, die een verliefden gek in den mond kunnen worden gelegd. Uit het verhoor is gebleken, dat hy met haar afspraak had gemaakt om te Parys het echtverbond te sluiten, waartoe zy met mej. Houghton derwaarts op